

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

1. **การตอบรับข้อตกลง (Acceptance)**
หลักเกณฑ์และเงื่อนไขต่างๆ เหล่านี้ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “หลักเกณฑ์และเงื่อนไข”) รวมทั้งเอกสารทั้งหลายที่มีการอ้างถึงในที่นี้ จะบังคับใช้ครอบคลุมไปถึงใบสั่งซื้อ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “ใบสั่งซื้อ”) สำหรับผลิตภัณฑ์/สินค้า (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “ผลิตภัณฑ์”) และ/หรือบริการต่างๆ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “บริการ”) ที่ออกหรือจัดให้โดยบริษัท ดาน่า อินคอร์ปอเรต (Dana Incorporated) หรือหนึ่งในธุรกิจเครือ (ต่อไปนี้จะขอเรียกรวมๆ กันว่า “ดาน่า”) เพื่อให้กับผู้ส่งมอบ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “ผู้ส่งมอบ”) ตามรายละเอียดที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อ โดยทั้งดาน่าและผู้ส่งมอบ (Supplier) จะถูกเรียกรวมๆ กันว่า “ทั้งสองฝ่าย” ในขณะที่เมื่อพูดถึงฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งเพียงฝ่ายเดียว จะใช้คำว่า “ฝ่าย” เป็นหลัก โดยที่การแจ้งถึงการได้รับใบสั่งซื้อ รวมทั้งการกรอกแบบฟอร์ม (แม้ว่าจะไม่ครบถ้วนก็ตาม) หรือการดำเนินการใดๆ ของผู้ส่งมอบ ซึ่งเป็นเครื่องแสดงถึงการมีอยู่ของสัญญาที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาสาระหรือประเด็นต่างๆ ในใบสั่งซื้อนั้น จะถือเป็นการตอบรับข้อตกลง (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “การตอบรับข้อตกลง”) โดยสมัครใจ ที่ผู้ส่งมอบมีต่อใบสั่งซื้อ รวมทั้งหลักเกณฑ์ เงื่อนไข และเอกสารประกอบต่างๆ ด้วย (ซึ่งต่อไปนี้จะขอเรียกรวมๆ กันว่า “ข้อตกลง”) และดาน่าขอคัดค้านหลักเกณฑ์และเงื่อนไขใดๆ ที่ผู้ส่งมอบนำเสนอเอาไว้ในข้อเสนอ บันทึกการขาย หนังสือตอบรับ หรือการแสดงเจตนาด้วยวิธีใดวิธีหนึ่ง ที่มีการเพิ่มเติม มีความแตกต่าง หรือมีความขัดแย้งกับข้อตกลงที่ดาน่านำเสนอไว้ โดยให้ถือว่าหลักเกณฑ์ที่ต่างจากข้อตกลงของดาน่ามีผล

เป็นโมฆะ และไม่มีผลบังคับใช้ตามกฎหมายแต่อย่างใด ทั้งนี้หากใบสั่งซื้อที่ออกให้โดยดาน่า เพื่อเป็นการตอบสนองต่อข้อเสนอของผู้ส่งมอบ มีหลักเกณฑ์หรือเงื่อนไขในใบสั่งซื้อหรือในเอกสารที่เกี่ยวข้อง ที่มีการเพิ่มเติม มีความแตกต่าง หรือมีความขัดแย้งกับข้อเสนอของผู้ส่งมอบ เช่นนั้นให้ถือว่าการออกใบสั่งซื้อของดาน่าจะเท่ากับเป็นการยอมรับข้อเสนอจากผู้ส่งมอบ รวมทั้งทำให้เกิดสภาพการณ์ที่ถือว่าผู้ส่งมอบยอมรับต่อหลักเกณฑ์ที่เพิ่มเติม แตกต่าง และขัดแย้งในใบสั่งซื้อดังกล่าวด้วย ซึ่งอาจมีผลต่อข้อตกลงทั้งหมดระหว่างผู้ส่งมอบและดาน่าได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในส่วนที่เกี่ยวข้องกับข้อเสนอของผู้ส่งมอบ อย่างไรก็ตาม ผู้ส่งมอบอาจมีความเห็นแย้งเป็นลายลักษณ์อักษร และลงนามโดยตัวแทนผู้มีอำนาจของผู้ส่งมอบแล้วรีบส่งให้กับดาน่าภายใน 10 วัน นับจากวันที่ได้รับใบสั่งซื้อจากดาน่าก็ได้

2. **ระยะเวลาตามข้อตกลง (Term)**
ข้อตกลงจะเริ่มต้นขึ้นตั้งแต่วันที่มีการตอบตกลงโดยผู้ส่งมอบ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “วันที่มีผลบังคับใช้” หรือ “วันที่ข้อตกลงมีผลบังคับใช้” หรือข้อความทำนองเดียวกัน) และจะสิ้นสุดลงในวันสิ้นสุดล่าสุด ที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “ระยะเวลาตามข้อตกลง”) โดยในแต่ละ 12 เดือนที่ผ่านไป นับตั้งแต่วันที่ข้อตกลงมีผลบังคับใช้นั้น ให้นับว่าเป็นแต่ละ “ปีของสัญญา”

3. **ผลิตภัณฑ์และบริการ (Products and Services)**

1. ผลิตภัณฑ์และบริการต่างๆ ที่จะ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ได้รับการจัดเตรียมให้โดยผู้ส่งมอบนั้น จะได้รับการระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อ ซึ่งในบางกรณี (โดยทั่วไปจะเป็นผลิตภัณฑ์ที่ต้องมีการผลิต) ทางดำน่าจะออกใบสั่งจ้างผลิต (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “ใบสั่งจ้าง”) เพื่อระบุจำนวนที่ต้องการ รวมทั้งวันและเวลาในการส่งมอบเอาไว้ด้วย

2. คำสั่งซื้อและ/หรือใบสั่งจ้างจะมีผลผูกพันดำน่าเข้ากับการสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ตามที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อ ถ้าใบสั่งซื้อและ/หรือใบสั่งจ้างดังกล่าวไม่ถูกยกเลิกเจ็ดวันก่อนวันที่จะมีการขนส่ง ตามที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อและ/หรือใบสั่งจ้างดังกล่าว

3. ดำน่าอาจซื้อผลิตภัณฑ์และบริการจากแหล่งอื่นๆ หรือลดจำนวนที่ต้องการจากผู้ส่งมอบได้ โดยขึ้นอยู่กับดุลพินิจของดำน่าแต่เพียงฝ่ายเดียว และไม่ขึ้นอยู่กับวิธีการตกลงซื้อขายระหว่างทั้งสองฝ่ายแต่อย่างใด

4. **ความสามารถในการแข่งขัน (Competitiveness)** ในระหว่างที่มีข้อตกลง ผู้ส่งมอบจะต้องคงไว้ซึ่งความสามารถในการแข่งขัน ทั้งด้านราคา การส่งของ คุณภาพ เทคโนโลยี และบริการ และถ้าดำน่าทำหนังสือบอกกล่าวผู้ส่งมอบเป็นลายลักษณ์อักษร เกี่ยวกับลักษณะอันไม่สามารถแข่งขันได้ของผู้ส่งมอบ ผู้ส่งมอบจะต้องรีบแก้ไขสภาพการณดังกล่าวในทันที โดยไม่ล่าช้ากว่า 15 วัน นับจากวันที่ได้รับหนังสือดังกล่าว และในกรณีที่ผู้ส่งมอบล้มเหลวต่อการแก้ไข

สภาพการณดังกล่าว หรือเลือกที่จะไม่ปรับปรุงแก้ไขสภาพการณดังกล่าว ดำน่าอาจขบอกละเอียดข้อตกลงทั้งหมดหรือเพียงบางส่วนตามหลักเกณฑ์ในข้อ 33.ก (การขบอกละเอียดข้อตกลงจากการละเมิด) ของข้อตกลงฉบับนี้

5. ราคา สกุลเงิน ใบกำกับภาษี และเงื่อนไขการชำระเงิน (Prices, Currency, Invoicing and Payment Terms)

1. ราคา (Prices) ราคาของผลิตภัณฑ์และบริการ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “ราคา”) จะแสดงเอาไว้ในใบสั่งซื้อ นอกเสียจากจะระบุเอาไว้เป็นอย่างอื่นในใบสั่งซื้อ โดยราคาดังกล่าวจะรวมไปถึงภาษีจากรัฐบาลกลาง มลรัฐ จังหวัด หรือท้องถิ่น รวมทั้งภาษีศุลกากรและภาษีอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องด้วย นอกเหนือไปจากภาษีและค่าธรรมเนียมการขาย และภาษีมูลค่าเพิ่ม โดยผู้ส่งมอบจะต้องแจกแจงรายการเอาไว้ในใบกำกับภาษีของตัวเอง ซึ่งอาจจะประกอบด้วยยอดขาย ภาษีมูลค่าเพิ่ม ค่าธรรมเนียมต่างๆ ฯลฯ ที่ผู้ส่งมอบถูกกำหนดให้ต้องชำระ หรือต้องเก็บจากดำน่า ทั้งนี้ราคาดังกล่าวจะประกอบด้วยค่าตอบแทนที่สมบูรณ์และครบถ้วนแล้วสำหรับผลิตภัณฑ์และบริการนั้นๆ ซึ่งรวมไปถึงค่าตอบแทนสำหรับวัตถุดิบ แรงงาน ค่าธรรมเนียม สิทธิประโยชน์ของพนักงาน ประกันภัย ผลกำไร ค่าเสียหาย และภาษีต่างๆ (ยกเว้นยอดขาย ภาษีมูลค่าเพิ่ม และค่าธรรมเนียมบางชนิด) ที่เกี่ยวข้องกับการขายผลิตภัณฑ์ และการจัดเตรียมบริการนั้นๆ โดยนอกจากจะระบุเอาไว้เป็นอย่างอื่นในเอกสารฉบับนี้ หรือในใบสั่งซื้อเท่านั้น หากไม่แล้วผู้ส่งมอบจะไม่สามารถขึ้นราคาได้ ไม่ว่า

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ในกรณีใดก็ตาม หากปราศจากการแสดงความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร จากตัวแทนผู้มีอำนาจของดำน่า

2. สกุลเงิน (Currency) ดำน่าจะชำระเงินให้ผู้ส่งมอบด้วยเงินสกุลที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อ และหากไม่ได้มีการระบุเอาไว้เป็นอย่างอื่น การเลือกที่จะจ่ายด้วยเงินสกุลใดถือเป็นดุลพินิจของดำน่าแต่เพียงฝ่ายเดียว

3. ใบกำกับภาษี (Invoicing) ผู้ส่งมอบจะต้องยื่นใบกำกับภาษีที่ถูกต้องและสมบูรณ์ในทันที หรือยื่นเอกสารสนับสนุนการเรียกเก็บหนี้ชนิดอื่นใดก็ตาม ที่มีการตกลงกันไว้ในทันที รวมทั้งอาจต้องยื่นเอกสารแสดงข้อมูลอื่นๆ ตามที่ดำน่ากำหนดเอาไว้ด้วย โดยดำน่าอาจระงับการชำระเงินเอาไว้ชั่วคราว จนกว่าดำน่าจะได้รับใบกำกับภาษี และเอกสารแสดงข้อมูลอื่นๆ ที่ถูกต้อง สมบูรณ์ และผ่านการตรวจสอบเรียบร้อยแล้ว ทั้งนี้ผู้ส่งมอบจะต้องออกใบกำกับภาษีให้กับดำน่าเป็นรายเดือน นอกเสียจากจะมีการตกลงกันเอาไว้เป็นอย่างอื่น โดยการยื่นใบกำกับภาษีของผู้ส่งมอบจะถือเป็นการรับรองว่า (ก) ปริมาณและจำนวนของผลิตภัณฑ์และบริการที่ส่งมอบตามที่ระบุเอาไว้ในใบกำกับภาษีดังกล่าวเป็นข้อมูลจริงและถูกต้อง โดยผลิตภัณฑ์และบริการนั้นๆ ได้ถูกส่งมอบตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของข้อตกลงแล้ว และ (ข) ใบกำกับภาษีดังกล่าวมีการยื่นโดยตัวแทนของผู้ส่งมอบ ที่ได้รับการมอบอำนาจให้กระทำการอันมีผลผูกพันผู้ส่งมอบตามกฎหมาย โดยผู้ส่งมอบจะไม่ยื่นใบกำกับภาษีให้กับดำน่า

จนกว่าจะมีการส่งมอบผลิตภัณฑ์หรือบริการตามใบกำกับภาษีนั้นๆ ให้กับดำน่าเป็นที่เรียบร้อยแล้วเท่านั้น อย่างไรก็ตาม สำหรับผลิตภัณฑ์หรือบริการที่มีการระบุเอาไว้อย่างชัดเจนในข้อตกลง ว่าเป็นการชำระเงินล่วงหน้า จะถือเป็นข้อยกเว้นจากหลักเกณฑ์นี้ แต่ก็มีผลเฉพาะตามที่ระบุเอาไว้ อย่างชัดเจนในข้อตกลงดังกล่าวเท่านั้น

4. ระยะเวลาการชำระเงิน (Payment Terms) นอกเสียจากจะระบุเอาไว้เป็นอย่างอื่นในใบสั่งซื้อเท่านั้น หากไม่แล้วดำน่าจะชำระเงินผ่าน ACH โดยใบกำกับภาษีที่ถูกต้องและไม่มีข้อโต้แย้งใดๆ จะได้รับการชำระในวันชำระเงินตามวันชำระเงินในตารางเวลาที่แน่นอนของดำน่า ซึ่งจะเกิดขึ้น 62 วันหลังจากวันที่ในใบกำกับภาษี และไม่เร็วไปกว่า 62 วัน นับจากวันส่งมอบผลิตภัณฑ์หรือบริการ อย่างไรก็ตาม การชำระเงินดังกล่าวจะไม่ถือเป็นการยอมรับผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่องหรือไม่เป็นไปตามข้อตกลงแต่อย่างใด และยอดเงินทั้งหมดที่ดำน่าค้างจ่ายผู้ส่งมอบจะถือว่าเป็นยอดสุทธิของภาระในการชำระหนี้ของดำน่าต่อผู้ส่งมอบ และพันธมิตรของผู้ส่งมอบ โดยดำน่ามีสิทธิที่จะหักกลบหนี้จากยอดใดๆ ที่ดำน่าค้างผู้ส่งมอบ และพันธมิตรของผู้ส่งมอบภายใต้ข้อตกลงนี้ หรือภายใต้ธุรกรรมอื่นใดระหว่างดำน่ากับผู้ส่งมอบ และพันธมิตรของผู้ส่งมอบได้

6. บรรจุภัณฑ์และการส่งของ (Packing and Shipment) ผู้ส่งมอบจะต้องบรรจุผลิตภัณฑ์และส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้ดำน่า โดย

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ให้เป็นไปตามคำแนะนำของดำน่าอย่างเคร่งครัด โดยจะต้องไม่มีค่าขนส่ง ค่าบรรจุหีบห่อ หรือค่าธรรมเนียมใดๆ เพิ่มเติมอีก โดยหากดำน่าไม่ได้ระบุคำแนะนำหรือคำสั่งในการบรรจุภัณฑ์และส่งของเอาไว้ ผู้ส่งมอบจะต้องบรรจุหีบห่อผลิตภัณฑ์ และส่งของตามแนวทางปฏิบัติที่เหมาะสมในธุรกิจชนิดนี้ โดยผู้ส่งมอบจะต้องจัดเตรียมเอกสารการขนส่งทั้งหมดตามที่ดำน่ากำหนด และทำเครื่องหมายหรือแสดงชื่อของดำน่าแบบง่ายๆ รวมทั้งต้องระบุปลายทางในการขนส่งเอาไว้ด้วย โดยระบุเอาไว้ในทุกหีบห่อ และในเอกสารที่เกี่ยวข้องทุกฉบับ และหากจำนวนหรือน้ำหนักที่ดำน่าคำนวณได้ต่างไปจากที่ผู้ส่งมอบคำนวณได้ ให้ยึดถือตามจำนวนหรือน้ำหนักที่ดำน่าคำนวณได้เป็นสำคัญ และถ้าดำน่ากำหนดให้ผู้ส่งมอบใช้บรรจุภัณฑ์ที่ดำน่าเป็นผู้จัดเตรียมให้ ผู้ส่งมอบก็มีหน้าที่รับผิดชอบในการทำความสะอาด และส่งคืนบรรจุภัณฑ์ดังกล่าวให้กับดำน่าด้วย แต่ถ้าบรรจุภัณฑ์ดังกล่าวไม่อยู่ในสถานะให้ใช้งานได้ ผู้ส่งมอบอาจเลือกใช้บรรจุภัณฑ์ที่มีค่าใช้จ่าย ซึ่งดำน่าจะชดเชยค่าใช้จ่ายดังกล่าวให้กับผู้ส่งมอบด้วยจำนวนเงินที่เหมาะสม

7. ข้อกำหนด การเปลี่ยนแปลง และการปรับปรุงกระบวนการ (Specifications, Changes and Process Improvements)

1. ข้อกำหนดในการผลิต (Production Specifications) ผู้ส่งมอบจะต้องผลิตผลิตภัณฑ์ทุกชิ้นโดยปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ภายในข้อตกลงอย่างเคร่งครัด รวมทั้งการปฏิบัติตามข้อกำหนดต่างๆ ที่ดำน่า

และลูกค้าของดำน่าจัดเตรียมให้ด้วย

2. การเปลี่ยนแปลง (Changes)

ในบางกรณีดำน่าอาจจำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงแบบของผลิตภัณฑ์ หรืออาจเปลี่ยนข้อกำหนด วัสดุ ระดับคุณภาพ ระยะเวลาวิธีการในการส่งของ การบรรจุหีบห่อ การทดสอบ หรือรายละเอียดบางอย่างที่เกี่ยวข้อง โดยการทำหนังสือเป็นลายลักษณ์อักษรถึงผู้ส่งมอบ ซึ่งคำร้องหรือสิทธิเรียกร้องใดๆ ที่ผู้ส่งมอบจะยกขึ้นเพื่อการปรับราคา อันเป็นผลจากการเปลี่ยนแปลงดังกล่าวนั้น จะต้องได้รับการยืนยันเป็นลายลักษณ์อักษรภายใน 10 วัน นับจากวันที่ผู้ส่งมอบได้รับคำสั่งขอเปลี่ยนแปลงจากดำน่า และหากดำน่าเห็นว่าการขอปรับราคาเป็นสิ่งที่สมเหตุผล จึงจะมีการต่อรองราคาในขั้นสุดท้ายอีกครั้งด้วยความเป็นธรรมกับทุกฝ่าย รวมถึงการพิจารณาปรับหลักเกณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับการขนส่งและรายการอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องด้วย ทั้งนี้การเปลี่ยนแปลงและการปรับปรุงทางวิศวกรรมการผลิต หรือกระบวนการผลิตนั้น ไม่ว่าดำน่าหรือผู้ส่งมอบเป็นผู้ริเริ่มก็ตาม จะต้องดำเนินการให้เป็นไปตามขั้นตอนการขอเปลี่ยนแปลงผลิตภัณฑ์ของดำน่า ซึ่งมีอธิบายไว้ในคู่มือคุณภาพผู้ส่งมอบ (Supplier Quality Manual) ซึ่งสามารถเข้าถึงได้ที่ www.dana.com หรือแหล่งอื่นๆ ที่ดำน่ากำหนด (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “คู่มือคุณภาพผู้ส่งมอบ”) โดยให้ถือว่าคู่มือดังกล่าวเป็นส่วนควบอันเป็นองค์ประกอบหนึ่งในหลักเกณฑ์และเงื่อนไขนี้ด้วย

3. การปรับปรุงกระบวนการที่ริเริ่ม

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

โดยผู้ส่งมอบ (Supplier-Initiated Process Improvements) ผู้ส่งมอบจะต้องไม่ปรับเปลี่ยนงานออกแบบ กระบวนการ ข้อกำหนดด้านคุณภาพ บรรจุภัณฑ์ และ/หรือ การขนส่งผลิตภัณฑ์ โดยปราศจากการยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากดানা และในกรณีที่ผู้ส่งมอบทำการปรับเปลี่ยนงานออกแบบ กระบวนการ ข้อกำหนดด้านคุณภาพ บรรจุภัณฑ์ และ/หรือการขนส่งผลิตภัณฑ์ โดยอยู่ภายใต้ความเห็นชอบยินยอมจากดานานั้น ผลที่เกิดกับการลดค่าใช้จ่ายในการส่งของ และการประหยัดใดๆ (คิดจากยอดสุทธิของค่าใช้จ่ายที่สมเหตุผล ที่เกิดขึ้นกับผู้ส่งมอบหรือดানা ในการปรับตัวตามการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว) จะได้รับการแบ่งปันอย่างเท่าเทียมกันทั้งสองฝ่าย

4. การปรับปรุงกระบวนการที่ริเริ่มโดยดানা (Dana-Initiated Process Improvements) และในกรณีที่ดানাทำการปรับเปลี่ยนงานออกแบบ กระบวนการ ข้อกำหนดด้านคุณภาพ บรรจุภัณฑ์ และ/หรือ การขนส่งผลิตภัณฑ์ (รวมทั้งการเปลี่ยนแปลงใดๆ ในคู่มือคุณภาพผู้ส่งมอบ หรือมาตรฐานการตรวจสอบของดানা) ผลที่เกิดกับการลดค่าใช้จ่ายในการส่งของให้กับดানা และการประหยัดใดๆ (คิดจากยอดสุทธิของค่าใช้จ่ายที่สมเหตุผล ที่เกิดขึ้นกับผู้ส่งมอบหรือดানা ในการปรับตัวตามการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว) จะตกเป็นของดানাแต่เพียงฝ่ายเดียวเท่านั้น

8. **การส่งของ กรรมสิทธิ์ ความเสี่ยงต่อการเกิดความเสียหาย และโลจิสติกส์ (Delivery, Title, Risk of Loss, and**

Logistics)

1. การส่งของ กรรมสิทธิ์ และความเสี่ยงต่อการเกิดความเสียหาย (Delivery, Title and Risk of Loss) การส่งผลิตภัณฑ์และบริการในทุกๆ ครั้ง จะต้องดำเนินการตามตารางการส่งของที่อยู่ในใบสั่งซื้อ หรือตามคำแนะนำอื่นใดที่ดاناแจ้งให้ทราบ โดยผู้ส่งมอบจะต้องส่งผลิตภัณฑ์ทั้งหมดในปริมาณ เวลา และสถานที่ ตามที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อ หรือใบสั่งจ้าง ซึ่งปริมาณ คุณภาพ และเวลาถือเป็นสาระสำคัญในการส่งสินค้าและบริการให้กับดانا โดยผลิตภัณฑ์ทั้งหมดจะได้รับการกำหนดราคาและการขนส่งที่โรงงาน FCA ของผู้ส่งมอบ (Incoterms 2010) นอกเสียจากจะตกลงกันไว้เป็นอย่างอื่นลายลักษณ์อักษร สำหรับกรรมสิทธิ์ในผลิตภัณฑ์จะตกเป็นของดاناเมื่อมีการรับผลิตภัณฑ์ดังกล่าวไว้ โดยดانا ณ สถานที่รับผลิตภัณฑ์ของตน และถ้าการนำเข้าผลิตภัณฑ์ดังกล่าวเป็นผลให้มีการประเมินภาษีเขตเพื่อตอบโต้การอุดหนุนใดๆ ที่มีการคิดกับดاناในฐานะผู้นำเข้า ผู้ส่งมอบจะต้องชดเชยค่าใช้จ่ายดังกล่าวให้กับดانا โดยให้เป็นไปตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

2. การส่งมอบล่าช้า (Delivery Delays) หากผู้ส่งมอบส่งของไม่ตรงตามกำหนดเวลาที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อหรือใบสั่งจ้าง และการล่าช้าดังกล่าวไม่สามารถอธิบายได้ด้วยหลักเกณฑ์และเงื่อนไขตามที่ได้ตกลงกัน ดานาอาจจัดซื้อผลิตภัณฑ์ที่ทดแทนกันได้จากแหล่งอื่น โดยผู้ส่งมอบจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายอันเกิดจากการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์และบริการดังกล่าวจากผู้ส่งมอบไป

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

เป็นผู้ชำระรายอื่นด้วย อย่างไรก็ตาม ดาน่าจะยังคงชำระเงินให้ผู้ส่งมอบ สำหรับผลิตภัณฑ์และบริการ ที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์และบริการที่ถูกเปลี่ยนแปลงทดแทนต่อไป

3. โลจิสติกส์ (Logistics) นอกจากจะตกลงกันได้เป็นอย่างอื่น หากไม่แล้วดาน่าจะเป็นผู้เลือกวิธีการขนส่งและผู้ขนส่ง ที่ผู้ส่งมอบจะใช้บริการ โดยดาน่าจะเป็นผู้เจรจาต่อรองค่าระวาง รวมทั้งหลักเกณฑ์และเงื่อนไขต่างๆ กับผู้ขนส่งเอง และนอกจากจะตกลงกันได้เป็นอย่างอื่นเท่านั้น หากไม่แล้วดาน่าจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่างๆ ทั้งหมด ที่ต้องจ่ายให้ผู้ขนส่งที่ดาน่าเป็นผู้เลือก อย่างไรก็ตาม หากรูปการณืแสดงออกมาในทำนองที่การดำเนินการใดๆ ของผู้ส่งมอบ (หรือบุคคลหรือนิติบุคคลใดๆ ที่อยู่ภายใต้การควบคุมของผู้ส่งมอบ) มีแนวโน้มจะทำให้ผู้ส่งมอบไม่สามารถส่งของได้ตามกำหนดเวลา ผู้ส่งมอบจะต้องเลือกการส่งของแบบพิเศษ (premium freight option) เพื่อส่งของให้ดาน่าโดยเร็วที่สุด และเป็นผู้จ่ายค่าใช้จ่ายดังกล่าวแต่เพียงฝ่ายเดียว

4. การเปลี่ยนแปลงของค่าใช้จ่ายภาคพื้นดิน (Changes in Landed Costs) ในช่วงเวลาที่ยังอยู่ในข้อตกลง ดาน่าอาจต้องพบกับการขึ้นของค่าใช้จ่ายในการนำเข้าผลิตภัณฑ์ เช่น การขึ้นภาษีนำเข้า หรือขึ้นค่าธรรมเนียม เป็นต้น กรณีดังกล่าวดาน่าอาจแจ้งให้ผู้ส่งมอบทราบเป็นลายลักษณ์อักษร และขอเจรจาต่อรองราคาผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับผู้ส่งมอบอีกครั้ง ซึ่งภายใต้ข้อเรียกร้องดังกล่าว นั้น ทั้งสองฝ่ายจะต้องรองรับราคาผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องด้วยเจตนาที่บริสุทธิ์และเป็นธรรมต่อ

กัน และในกรณีที่ทั้งสองฝ่ายไม่สามารถเจรจาเพื่อหาข้อตกลงร่วมกันได้ภายใน 30 วัน นับจากวันที่ดาน่าออกหนังสือบอกกล่าวให้ผู้ส่งมอบทราบ ดาน่าอาจเลือกที่จะบอกเลิกข้อตกลงดังกล่าวทั้งหมดหรือเพียงบางส่วน โดยให้เป็นไปตามข้อ 33 ก (การบอกเลิกข้อตกลง) ของหลักเกณฑ์และข้อตกลงดังกล่าว

9. บัญชีคงคลังภายใต้การจัดการดูแลของผู้ส่งมอบ (Supplier Managed Inventory)

1. หากดาน่าร้องขอ ผู้ส่งมอบจะต้องริเริ่มและพัฒนาแผนการสร้างและคงไว้ซึ่งโปรแกรมบัญชีคงคลังภายใต้การจัดการดูแลของผู้ส่งมอบ โดยอยู่ภายใต้การตรวจสอบและอนุมัติจากดาน่าอีกที รวมไปถึงการใช้เทคนิคการผลิตแบบ Kan Ban Just-in-time โดยที่ส่วนประกอบและขั้นตอนการประกอบย่อยจะดำเนินการ โดยตั้งอยู่บนพื้นฐานของหนังสือบอกกล่าวจากดาน่า

2. ผู้ส่งมอบให้คำมั่นว่าจะไม่ขายประกอบ ผลิต หรือทำสัญญาขาย ประกอบหรือผลิตผลิตภัณฑ์ใดๆ ให้กับผู้อื่น ในปริมาณและ/หรือในกำหนดเวลาการผลิต ที่อาจบั่นทอน หรือเป็นอุปสรรค ต่อความสามารถของผู้ส่งมอบเอง ที่จะดำเนินการให้เป็นไปตามข้อตกลงที่ทำไว้กับดาน่า และผู้ส่งมอบรับรองว่าจะคงไว้ซึ่งวัตถุดิบในคลังสินค้า หรือการได้รับวัตถุดิบจากผู้ส่งมอบของผู้ส่งมอบ ในปริมาณที่

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

เพียงพอต่อการตอบสนองต่อข้อตกลงที่ทำไว้กับดানা และถ้าผู้ส่งมอบ (ก) ไม่สามารถมีวัตถุดิบเพียงพอต่อการผลิตเพื่อส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้กับลูกค้าทุกๆ รายของผู้ส่งมอบ หรือ (ข) ได้รับการคุ้มครองจากการบรรลุปันธกรณีในการส่งมอบและขายผลิตภัณฑ์ภายใต้ข้อตกลง (เช่น กรณีของความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัย เป็นต้น) ผู้ส่งมอบจะต้องจัดลำดับความสำคัญในการจัดสรรวัตถุดิบและผลิตภัณฑ์ผลิตเสร็จเท่าที่มีอยู่และจัดหาได้ เพื่อที่จะบรรลุปันธกรณีที่มีต่อข้อตกลงที่ทำไว้กับดاناก่อนเป็นอันดับแรก โดยผู้ส่งมอบจะต้องไม่ได้ดำเนินการใดๆ หรือมีข้อตกลงที่จะดำเนินการใดๆ ที่นำไปสู่การทำสัญญา หรือการตกลงใดๆ กับลูกค้ารายอื่นซึ่งเป็นไปโดยไม่สอดคล้องกับข้อตกลงที่อธิบายไว้ในข้อ 9.ข นี้

10. **โรงงานของผู้ส่งมอบ (Supplier Facilities)** ผู้ส่งมอบจะต้องผลิต กระจาย และ/หรือจัดจ่ายผลิตภัณฑ์เฉพาะที่โรงงานและจากโรงงานของผู้ส่งมอบ ตามที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อเท่านั้น และหากไม่มีการระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อ เช่นนั้นก็ให้ดำเนินการดังกล่าวที่โรงงานตามวันที่ข้อตกลงนี้มีผลบังคับใช้ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “โรงงานของผู้ส่งมอบ”) โดยผู้ส่งมอบจะไม่สามารถเปลี่ยนโรงงานที่ใช้ในการผลิตผลิตภัณฑ์ หรือเปลี่ยนแปลงกระบวนการที่ใช้ในการผลิตผลิตภัณฑ์ โดยปราศจากความเห็นชอบเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากดاناได้

11. **สินเชื่อทางการค้าและประเทศต้นกำเนิด (Trade Credits, Country of Origin)**

สินเชื่อที่โอนเปลี่ยนมือได้ หรือประโยชน์ที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ที่ได้ทำการสั่งซื้อตามข้อตกลง รวมทั้งสินเชื่อการค้า สินเชื่อส่งออก เงินคืนภาษี สิทธิในการขอคืนภาษี เงินลดภาษีและค่าธรรมเนียม และรายการอื่นๆ ที่มีลักษณะคล้ายกัน (ขอเรียกรวมๆ กันว่า “สินเชื่อทางการค้า”) ที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลงดังกล่าว จะตกเป็นของดانا นอกเสียจากจะระบุไว้ในเงื่อนไขที่เกี่ยวข้อง โดยผู้ส่งมอบจะต้องจัดเตรียมข้อมูลและบันทึกทั้งหมด ที่เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ รวมทั้งข้อมูลอื่นๆ และการให้ความร่วมมือตามความจำเป็น ให้กับดانا เพื่อประโยชน์ใน (1) การรับสินเชื่อทางการค้า, (2) การบรรลุนโยบายเกี่ยวกับภาษีศุลกากร ข้อกำหนดเกี่ยวกับเครื่องหมายต้นกำเนิดหรือฉลาก และข้อกำหนดเกี่ยวกับการรับรอง หรือการรายงานข้อมูลให้ส่วนปกครองท้องถิ่นทราบ, (3) การอ้างสิทธิตามข้อตกลงทางภาษีภายใต้หลักเกณฑ์พิเศษ, (4) การมีส่วนร่วมในโครงการเขตเศรษฐกิจพิเศษ และ (5) การพิสูจน์แหล่งกำเนิดและมูลค่าของผลิตภัณฑ์ รวมทั้งค่าแกลงเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับการผลิต และอาจรวมถึงใบรับรองแหล่งกำเนิดผลิตภัณฑ์ของ NAFTA ด้วย (ถ้ามี)

12. **ใบอนุญาตส่งออกและความปลอดภัย (Export Licenses, Security)**

1. ใบอนุญาต (Licenses) ผู้ส่งมอบจะต้องมีใบอนุญาตและอำนาจตามกฎหมายในการส่งออก และต้องชำระภาษี

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ส่งออก รวมถึงพิกัตศุลกากร อากาศชนิดต่างๆ ค่าธรรมเนียมที่เกี่ยวกับการผลิต และค่าการจัดเตรียมผลิตภัณฑ์และบริการ นอกจากนี้จะตกลงกันเป็นอย่างอื่นเป็นลายลักษณ์อักษร โดยผู้ส่งมอบจะต้องจัดเตรียมข้อมูลและบันทึกทั้งหมด ที่จำเป็นต่อการทำให้ดำนาดำเนินการ ใบบอนุญาต และอำนาจตามกฎหมายในการส่งออกด้วย

2. **ความปลอดภัย (Security)** ถ้าผู้ส่งมอบจะต้องส่งผลิตภัณฑ์ไปยังประเทศใดประเทศหนึ่งจากสถานที่ที่อยู่นอกประเทศดังกล่าว ผู้ส่งมอบจะต้องรับผิดชอบต่อความปลอดภัย และจะต้องเตรียมมาตรการความปลอดภัย เพื่อให้แน่ใจได้ถึงการผลิตผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตลอดห่วงโซ่อุปทาน และจะต้องยึดมั่นต่อข้อกำหนดความปลอดภัย (รวมทั้งข้อกำหนดความปลอดภัยของโรงงานและภาชนะที่ใช้ในการขนส่ง) ที่บังคับใช้โดยกฎหมายที่เกี่ยวข้องด้วย

13. **สัญญาแรงงาน (Labor Contracts)** ผู้ส่งมอบจะต้องแจ้งให้ดำนาดำเนินการเกี่ยวกับวันสิ้นสุดของสัญญาแรงงานของผู้ส่งมอบ หรือของผู้รับเหมาช่วงที่มีอยู่ในปัจจุบัน ที่ไม่ได้รับการขยายเวลา หรือไม่ได้รับการแทนที่ด้วยสัญญาใหม่ อย่างน้อยเป็นเวลาหกเดือนก่อนการสิ้นสุดสัญญาดังกล่าว โดยหลังจากนั้นดำนาดำเนินการสั่งผู้ส่งมอบเป็นลายลักษณ์อักษร ให้ผลิตและจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์เพิ่มเติม โดยการระบุจำนวนที่ต้องการ รวมทั้งกำหนดข้อกำหนดในการบรรจุผลิตภัณฑ์และการ

จัดเก็บด้วย โดยผู้ส่งมอบจะต้องใช้ความพยายามตามสมควรในทางธุรกิจการค้า เพื่อดำเนินการตามคำสั่งอันเป็นลายลักษณ์อักษรของดำนาดำเนินการ ก่อนที่จะสิ้นสุดสัญญาแรงงานในปัจจุบัน และจนกว่าสัญญาดังกล่าวจะได้รับการต่อออกไป หรือสัญญาใหม่มีผลสมบูรณ์ ทั้งนี้ผู้ส่งมอบจะเป็นผู้รับผิดชอบในการแบกรับค่าใช้จ่ายและต้นทุนเพิ่มเติมใดๆ ในการผลิตด้วย ทั้งนี้การสิ้นสุดสัญญาแรงงาน หรือการเกิดข้อพิพาทแรงงาน การนัดหยุดงาน การทิ้งงาน หรือเหตุการณ์อื่นใดที่มีลักษณะเดียวกัน จะไม่เป็นการปลดปล่อยผู้ส่งมอบออกจากพันธะที่จะต้องปฏิบัติตามข้อตกลงนี้แต่อย่างใด

14. การตรวจสอบผลิตภัณฑ์ (Product Inspections)

1. ในการตรวจรับผลิตภัณฑ์โดยดำนาดำเนินการ ดำนาดำเนินการ (แต่ไม่ผูกพันที่จะต้องทำ) ทำการตรวจสอบผลิตภัณฑ์ที่ได้รับ เพื่อยืนยันว่าผลิตภัณฑ์เป็นไปตามข้อกำหนดที่ได้อธิบายเอาไว้ภายในข้อตกลง โดยการยอมรับผลิตภัณฑ์ของดำนาดำเนินการจะไม่ถือว่าเป็นหลักฐานว่า ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวเป็นไปตามข้อกำหนดทุกประการ และไม่ถือเป็นหลักฐานที่จะทำให้ดำนาดำเนินการชำระเงินสำหรับผลิตภัณฑ์ดังกล่าว รวมทั้งไม่ถือเป็นหลักฐานที่จะถอนความรับผิดชอบของผู้ส่งมอบ ที่พึงมีต่อผลิตภัณฑ์ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนดด้วย

2. ทั้งนี้ดำนาดำเนินการปฏิเสธที่จะรับผลิตภัณฑ์ใดๆ ที่ปรากฏในขั้นตอนการตรวจ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

รับว่าไม่เป็นไปตามข้อกำหนดที่อธิบายเอาไว้
ในข้อตกลงที่ได้ทำกันเอาไว้ก็ได้

15. การรับประกันผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนด และการเรียกคืน (Product Warranty, Non-Conforming Products and Recall)

1. การรับประกันผลิตภัณฑ์ (Product Warranties) ผู้ส่งมอบจะต้องแสดงเจตนา รับรอง และให้คำมั่นว่า ภายในระยะเวลาที่ระบุเอาไว้ในใบสั่งซื้อ หรือภายในระยะเวลาการรับประกันที่ดำนานำขยายเวลาให้กับลูกค้าของดำนานำ ขึ้นอยู่กับว่ากรณีใดยาวนานกว่ากัน ผลิตภัณฑ์ที่ผู้ส่งมอบจัดเตรียมให้ดำนานำภายใต้ข้อตกลงดังกล่าวจะต้อง (1) เป็นของใหม่; (2) ส่งมอบให้พร้อมกรรมสิทธิ์ในตัวผลิตภัณฑ์ โดยปลอดจากสิทธิประโยชน์ ภาระต้องชดใช้ ภาระจำยอม หรือภาระติดพันใดๆ; (3) ปลอดจากข้อบกพร่องด้านการออกแบบ (แม้ว่าแบบดังกล่าวจะได้รับการอนุมัติโดยดำนานำก็ตาม) ด้านวัตถุดิบ และด้านงานฝีมือ; (4) สามารถขายได้และเหมาะสมกับจุดประสงค์การใช้งาน; (5) เป็นไปตามข้อกำหนด การออกแบบ ตัวอย่าง ความต้องการด้านประสิทธิภาพ หรือรายละเอียดอื่นใด ที่ตอบสนองความต้องการของดำนานำ หรือของลูกค้าของดำนานำได้; (6) สอดคล้องกับกฎหมายที่เกี่ยวข้อง และ (7) ไม่ปกปิดไว้ด้วยความลับทางการค้าที่ไม่เหมาะสม ผิดสัญญา ละเมิด ฝ่าฝืนกฎหมาย หรือมีการใช้สิทธิบัตร เครื่องหมายทางการค้า ลิขสิทธิ์ หรือทรัพย์สินทางปัญญาชนิดใดๆ โดยไม่มีสิทธิ์ที่จะทำได้ ทั้งนี้ยกไปจากการ

แสดงเจตนา การรับรอง และการให้คำมั่นตามรายละเอียดข้างต้นแล้ว ผู้ส่งมอบจะต้องส่งผ่าน หรือมอบหมายสิทธิที่ผู้ส่งมอบได้รับจากผู้ผลิต และ/หรือผู้ค้าผลิตภัณฑ์ วัตถุดิบ หรือส่วนประกอบต่างๆ (รวมทั้งสิทธิด้านการรับประกัน) ให้กับดำนานำด้วย โดยการรับประกันดังกล่าวจะเป็นส่วนเพิ่มต่อการรับประกันใดๆ ที่แสดงโดยนัย หรือจัดให้ตามกฎหมาย หรือวิธีที่การอื่นใดของผู้ส่งมอบ และจะยังคงไว้ซึ่งการตอบรับ และการชำระเงินโดยดำนานำตลอดไป

2. ผลิตภัณฑ์ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนด (Non-Conforming Products) โดยปราศจากการจำกัดซึ่งการบรรเทาผลกระทบอื่นใดของดำนานำ ที่มีต่อข้อตกลงนี้ หรือต่อกฎหมายที่เกี่ยวข้อง หากผลิตภัณฑ์ใดไม่เป็นไปตามการรับประกันในข้อ 15.ก (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “ผลิตภัณฑ์ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนด”) ดำนานำอาจดำเนินการเพื่อให้เกิดการบรรเทาผลกระทบตามรายละเอียดในส่วนต่อไป:

I. การส่งคืนผลิตภัณฑ์ (Return Product) ดำนานำอาจเลือกที่จะส่งคืนผลิตภัณฑ์ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนดคืนให้กับผู้ส่งมอบได้

II. การทดแทนด้วยผลิตภัณฑ์ใหม่ (Replace Product) ดำนานำอาจเลือกที่จะส่งคืนผลิตภัณฑ์ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนดให้ผู้ส่งมอบ และอาจขอให้ผู้ส่งมอบส่งผลิตภัณฑ์ใหม่มาแทน โดยผู้ส่ง

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

มอบจะต้องเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายเพื่อการนั้น และต้องดำเนินการภายใต้คำแนะนำของ ดาน่า โดยดาน่าจะออกคำแนะนำ หรือ คำสั่งดังกล่าวให้เป็นลายลักษณ์อักษร

III. การปรับปรุงแก้ไข (Remedial Work) ถ้าดาน่ามีความเห็นว่าเป็นเรื่อง จำเป็นที่จะต้องมีการซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ ใดๆ ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนด ซึ่ง จำเป็นต้องมีการทำงานเพิ่มเติม (รวมทั้งมี ต้นทุนวัตถุดิบเพิ่มเติม) ตามความจำเป็น เพื่อทำให้ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวเป็นไปตาม ข้อกำหนดโดยสมบูรณ์ (ต่อไปนี้จะขอ เรียกว่า “การปรับปรุงแก้ไข”) ดังนั้นดาน่า อาจเลือกที่จะ (ก) ดำเนินการเพื่อการ ปรับปรุงแก้ไขด้วยตัวเอง, (ข) หาฝ่ายที่ สามารถดำเนินการให้ หรือ (ค) ให้ผู้ส่ง มอบเป็นผู้ดำเนินการ ในกรณีที่เลือกเป็น วิธี (ก) หรือ (ข) นั้น ค่าใช้จ่ายเพื่อการ ดังกล่าวอาจจะหักจากยอดที่ทำให้ผู้ส่ง มอบตกเป็นผู้ส่งมอบผลิตภัณฑ์ที่ไม่เป็นไป ตามข้อกำหนด หรือดาน่าอาจจะเรียกร้อง ให้ผู้ส่งมอบชดใช้ค่าใช้จ่ายดังกล่าว ภายใน 30 วัน นับจากวันที่มีการเรียกร้อง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของดาน่าว่าจะ เลือกใช้วิธีใด สำหรับในกรณีที่ดาน่าเลือก เป็นวิธี (ค) นั้น การปรับปรุงแก้ไขจะ ดำเนินการด้วยต้นทุนและค่าใช้จ่ายของผู้ ส่งมอบแต่เพียงฝ่ายเดียว

IV. การปกป้องกรรมสิทธิ์และการ ถอดถอนภาระติดพัน (Defend Title; Remove Encumbrances) หาก ผลิตภัณฑ์มีกรรมสิทธิ์ที่ไม่สมบูรณ์ หรือไม่

ปลอดจากสิทธิประโยชน์อันมีหลักประกัน การใช้สิทธิเรียกร้อง ช้อกล่าวหา สิทธิยึด หน่วง หรือภาระติดพันชนิดอื่นใด ดาน่า อาจเลือกให้ผู้ส่งมอบทำการปกป้องหรือ ต่อสู้เพื่อกรรมสิทธิ์นั้นๆ ด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ส่งมอบแต่เพียงฝ่ายเดียว และหากผู้ส่ง มอบได้รับค่าแจ้งหรือหนังสือบอกกล่าว เป็นลายลักษณ์อักษรจากดาน่า ผู้ส่งมอบ จะต้องรีบดำเนินการเพื่อการปลดปล่อย ภาระติดพันทั้งหลายดังกล่าวในทันที หรือ อย่างน้อยแกลงถึงความประสงค์ในการที่ จะดำเนินการสิ่งนั้นให้ลุล่วงไป และถ้าผู้ส่ง มอบล้มเหลวต่อการดำเนินการเพื่อการ ปลดปล่อยภาระติดพันทั้งหลายดังกล่าว ในทันที หรือมิได้แกลงถึงความประสงค์ใน การที่จะดำเนินการสิ่งนั้นให้ลุล่วงไป ภายในสองวันหลังจากได้รับคำร้องจากดา น่า เช่นนั้นโดยดุลพินิจของดาน่า ดาน่า อาจจะ (ก) ดำเนินการเพื่อถอดถอนสิทธิ ประโยชน์อันมีหลักประกัน ภาระต้อง ชดใช้ ภาระจำยอม หรือภาระติดพันชนิด อื่นใดทั้งหลายด้วยตัวเอง โดยผู้ส่งมอบ จะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่างๆ ทั้งหมดที่ เกิดขึ้นจากการนั้น หรือ (ข) เพิกถอนการ ยอมรับของดาน่าที่มีต่อผลิตภัณฑ์ดังกล่าว ซึ่งในกรณีนี้ผู้ส่งมอบจะต้องคืนเงินให้กับ ดาน่าในทันที รวมทั้งค่าใช้จ่ายต่างๆ ทั้งหมดที่อาจมีขึ้น อันเป็นผลมาจากการที่ ดาน่าจะต้องดำเนินการเพื่อเพิกถอนการ ยอมรับของดาน่าที่มีต่อผลิตภัณฑ์ดังกล่าว ด้วย และเพื่อหลีกเลี่ยงข้อสงสัยใดๆ ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยน ทดแทน จะอยู่ภายใต้การบังคับใช้การ รับประกันตามข้อ 15.ก ด้วยเช่นเดียวกัน

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

3. **การเรียกคืน (Recall)** ในกรณีที่ ดาน่ามีความเห็นว่า ผลิตภัณฑ์ใดที่จัดทำให้ โดยผู้ส่งมอบนั้น ได้ทำให้เกิด หรือมีส่วนทำให้เกิดการเรียกคืนภายใต้คำสั่งของรัฐบาล หรืออาจเป็นการต่อสู้ทางด้านบริการ หรือ โครงการที่มีลักษณะคล้ายกัน ที่ริเริ่มโดย ดาน่า หรือโดยลูกค้าของดาน่า กรณีดังกล่าวผู้ส่งมอบจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายและ ค่าเสียหายทั้งหมด อันเป็นผลมาจากการเรียกคืนนั้นๆ ซึ่งรวมไปถึงค่าใช้จ่ายในการแจ้งให้ ทราบ ค่าใช้จ่ายในการซ่อมแซม และ/หรือ เปลี่ยนทดแทน ค่าปรับ และการซื้อคืน รวมทั้ง ค่าขนส่ง ค่าแรง ค่าใช้จ่ายในการบริหาร โดยตั้งอยู่บนพื้นฐานของความบริสุทธิ์ใจของ ดาน่า เพื่อการรับผิดชอบต่อการเรียกคืน ดังกล่าว อย่างไรก็ตาม หลักเกณฑ์ในข้อนี้จะ ไม่เป็นการจำกัดความรับผิดชอบของผู้ส่งมอบ ที่มีต่อหลักเกณฑ์ในข้ออื่นๆ ภายในข้อตกลง นี้แต่อย่างใด

16. **ผลิตภัณฑ์ที่ถูกปฏิเสธ (Rejected Products)** ในกรณีที่ดาน่าปฏิเสธผลิตภัณฑ์ ตามหลักเกณฑ์ในข้อ 14 หรือข้อ 15 ผู้ส่งมอบจะต้องทำการปรับลดปริมาณผลิตภัณฑ์ ในใบสั่งซื้อหรือใบสั่งจ้างของดาน่า ตาม จำนวนผลิตภัณฑ์ที่มีการปฏิเสธ โดยดาน่าจะ ไม่มีภาระผูกพันที่จะต้องชำระเงินค่า ผลิตภัณฑ์ที่ถูกปฏิเสธดังกล่าวให้กับผู้ส่งมอบ แต่อย่างใด และถ้าหากดาน่าได้ชำระเงินค่า ผลิตภัณฑ์ที่ถูกปฏิเสธไปแล้ว ผู้ส่งมอบจะต้อง รีบคืนเงินดังกล่าวให้กับดาน่าในทันที สำหรับ ผลิตภัณฑ์ที่ดาน่าปฏิเสธไป ดาน่าจะถือว่าเป็น ความเสี่ยงของผู้ส่งมอบเอง ดังนั้นผู้ส่ง

มอบจะต้องรับผิดชอบต่อค่าใช้จ่ายทั้งหมด ที่ เกิดขึ้นจากการปฏิเสธผลิตภัณฑ์ดังกล่าว และ หากผู้ส่งมอบละเลยที่จะให้คำแนะนำใดๆ กับ ดาน่าภายใน 10 วัน (หรืออาจน้อยกว่านั้น โดย ขึ้นอยู่กับ เหตุผลทางธุรกิจ และ สถานการณ์แวดล้อมเป็นสำคัญ) หลังจากดา น่าได้แจ้งถึงการปฏิเสธไปให้ทราบ เช่นนั้นจะ ถือว่าดาน่าชอบที่จะคิดค่าใช้จ่ายในการ จัดเก็บ จัดการ ขนย้าย หรือกระทั่งกำจัด ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวจากผู้ส่งมอบ โดย ปราศจากความรับผิดชอบใดๆ

17. **บริการ (Services)** ผู้ส่งมอบจะต้อง แสดงเจตนาและรับประกันว่าบริการจะ: (1) ได้รับการดำเนินการด้วยดี และด้วยวิธีการที่ เป็นมืออาชีพ โดยอยู่ในระดับมาตรฐานที่สูง; (2) ได้รับการดำเนินการให้เป็นไปตาม กฎหมายที่เกี่ยวข้อง; (3) ได้รับการ ดำเนินการโดยบุคคลที่มีสิทธิและอำนาจ หน้าที่ในการจ้างงาน เพื่อบริหารการบริการ ให้เป็นไปตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการเข้าเมือง อย่างถูกต้อง; (4) ปฏิบัติตามเงื่อนไขและ ข้อกำหนดต่างๆ ในใบสั่งซื้ออย่างครบถ้วน; และ (5) ไม่มีการปกปิดความลับทางการค้าอัน ไม่เหมาะสมเอาไว้ หรือมีการละเมิด รุกล้ำ ผิด สัญญา หรือทำสิ่งใดที่ฝ่าฝืนกฎหมาย หรือมี การใช้สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ หรือทรัพย์สินทางปัญญาชนิดอื่นใด โดยไม่มี สิทธิที่จะใช้ได้ ทั้งนี้หากดาน่ามีความเห็นว่า ผู้ส่งมอบฝ่าฝืนเงื่อนไขในการรับประกัน ภายในข้อนี้ และจำเป็นต้องมีการ ปรับเปลี่ยนหรือแก้ไขบริการให้เหมาะสมขึ้น (“การปรับปรุงบริการ”) เช่นนั้นดาน่าอาจ เลือกที่จะ ก) ดำเนินการปรับปรุงบริการด้วย

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ตัวเอง, ข) ให้ฝ่ายที่สามเข้ามาปรับปรุงบริการ ให้ หรือ ค) ให้ผู้ส่งมอบปรับปรุงบริการด้วยตัวเอง โดยในกรณีที่เลือกเป็นวิธี (ก) หรือ (ข) นั้น ค่าใช้จ่ายเพื่อการดังกล่าวอาจจะหักจากยอดค่าบริการดังกล่าวในยอดครั้งอื่นๆ หรือผู้ส่งมอบอาจชดใช้คืนต่างหากภายในสามสิบวันนับจากวันที่ดำนารับการร้องไป และสำหรับในกรณีที่ดำนารับเลือกเป็นวิธี (ค) นั้น การปรับปรุงบริการจะดำเนินการด้วยต้นทุนและค่าใช้จ่ายของผู้ส่งมอบแต่เพียงฝ่ายเดียวเท่านั้น

18. การประกันและการชดใช้ค่าเสียหาย (Insurance and Indemnification)

1. การประกัน (Insurance) ในระหว่างอยู่ในข้อตกลง ผู้ส่งมอบจะต้องคงไว้ซึ่งการคุ้มครองด้วยการประกันต่อไปนี้ ด้วยค่าใช้จ่ายของตัวเอง โดยมีหลักเกณฑ์ขั้นต่ำดังนี้:

1. การชดเชยให้คนงาน:

(1) วงเงิน คุ้มครอง ตามกฎหมายแรงงาน รวมถึงวงเงินความรับผิดชอบของนายจ้างไม่น้อยกว่า 1,000,000 ดอลลาร์สหรัฐ

(2) การประกัน หรือ สิทธิประโยชน์ของลูกจ้างที่เป็นปกติวิสัยหรือเป็นธรรมเนียมปฏิบัติ และ/หรือที่กำหนดเอาไว้ในประเทศที่มีการ

จ้างงาน หรือที่กำหนดโดยภูมิสำเนาของลูกจ้าง โดยทั้งประกันและสิทธิประโยชน์อาจได้รับการจัดให้โดยผ่านแผนสนับสนุนของหน่วยงานที่ไม่ใช่รัฐบาล หรือจากสวัสดิการสังคม หรือการประกันส่วนบุคคลตามปกติวิสัยหรือตามธรรมเนียมปฏิบัติ และ/หรือตามที่กำหนดเอาไว้ในประเทศที่มีการจ้างงาน หรือภูมิสำเนาของลูกจ้าง

II. ความรับผิดชอบทั่วไปในทางธุรกิจการค้า: วงเงินไม่น้อยกว่า 5,000,000 ดอลลาร์สหรัฐ (รวมไปถึงผลิตภัณฑ์/การดำเนินการที่เสร็จสิ้น ความรับผิดชอบตามข้อตกลง การบาดเจ็บของบุคคล และความเสียหายจากการโฆษณา) ที่ปรับใช้กับการบาดเจ็บทางร่างกาย หรือความเสียหายของทรัพย์สินจากการเกิดเหตุการณ์แต่ละครั้ง โดยความคุ้มครองนี้จะไม่ครอบคลุมความรับผิดชอบอันเกิดจากการกระทำที่ไม่เป็นมืออาชีพแต่อย่างใด อย่างไรก็ตาม ความคุ้มครองนี้จะใช้กับทั่วโลก โดยไม่ขึ้นอยู่กับว่าเหตุการณ์ที่จะทำให้เกิดความรับผิดชอบเกิดขึ้นที่ใด และคดีความหรือการเรียกร้องสิทธิเพื่อความรับผิดชอบนำขึ้นสู่ศาลประเทศใด โดยความคุ้มครองดังกล่าวสามารถจัดให้ภายใต้กรมธรรม์หลัก และ/หรือกรมธรรม์คุ้มครองเพิ่มเติม (รับผิดชอบแรก) และถ้าความคุ้มครองดังกล่าวเป็นความคุ้มครองเมื่อมีการใช้สิทธิเรียกร้อง

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

(กรรมธรรม์ที่คุ้มครองการใช้สิทธิเรียกร้องในระหว่างข้อตกลงของกรรมธรรม์) เช่นนั้นวันที่คุ้มครองย้อนหลังจะต้องไม่เกินกว่าวันที่มีผลคุ้มครอง และความคุ้มครองดังกล่าวจะยังคงอยู่เป็นเวลาห้าปีหลังจากการสิ้นสุดข้อตกลง

III. ความรับผิดชอบเกี่ยวกับยานพาหนะ (ถ้ามี) : วงเงิน 5,000,000 ดอลลาร์สหรัฐ โดยคุ้มครองการใช้รถที่เป็นเจ้าของ รถที่ไม่ได้เป็นเจ้าของ และรถรับจ้าง ที่ทำให้เกิดการบาดเจ็บแก่ร่างกาย หรือความเสียหายแก่ทรัพย์สินจากอุบัติเหตุ โดยยานพาหนะดังกล่าวจะต้องมีการใช้งานที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้ด้วย

IV. ความคุ้มครองทรัพย์สินเสียหายทั้งหมด (รวมทั้งการขนส่งและผลิตภัณฑ์ระหว่างการขนส่งด้วย) ไม่ว่าผลิตภัณฑ์ดังกล่าวจะเป็นของดำนาน่าหรือไม่ก็ตาม หากเป็นผลิตภัณฑ์ที่จะส่งมอบภายใต้ข้อตกลง หรืออยู่ในการดูแลรักษาคุ้มครอง หรือควบคุมของผู้ส่งมอบ หรือของตัวแทนของผู้ส่งมอบ หรือคู่สัญญาของผู้ส่งมอบ จนกว่าจะตกอยู่ในความครอบครองและเป็นเจ้าของโดยดำนาน่า

V. ความคุ้มครองอาชญากรรมทางการค้า (ถ้ามี) ซึ่งรวมถึงการคุ้มครองทรัพย์สินของบุคคลอื่นด้วย

VI. ความคุ้มครองด้วยประกันอื่นใด

ที่ดำนาน่าเห็นว่ามีเหมาะสม สำหรับผลิตภัณฑ์และบริการภายใต้ข้อตกลง

VII. ความคุ้มครองการรับประกันแบบครอบคลุม (Umbrella)/ส่วนเพิ่มเติม (Excess): 5,000,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ต่อเหตุการณ์ โดยบังคับใช้กับความรับผิดชอบทั่วไปทางการค้า ยานพาหนะ หรือความคุ้มครองการรับประกันของนายจ้าง

โดยความคุ้มครองใดๆ ตามความต้องการของข้อตกลงนี้ จะต้องจัดทำเป็นลายลักษณ์อักษร หรืออนุมัติเพื่อให้เกิดการคุ้มครองหลัก (primary) และไม่ใช่ความคุ้มครองส่วนเพิ่มเติม (excess) หรือส่วนสนับสนุน (contributory) ต่อความคุ้มครองใดๆ ที่ดูแลรักษาอยู่โดยดำนาน่า นอกจากนี้ ความคุ้มครองดังกล่าวจะต้องเป็นจัดทำเป็นลายลักษณ์อักษรโดยผู้รับประกัน (insurance carriers) ที่มี AM Best Rating ในระดับ A-X หรือเทียบเท่าเป็นอย่างน้อย โดยขึ้นอยู่กับแนวทางปฏิบัติของการประกันในแต่ละประเทศ โดยเมื่อความคุ้มครองนั้นๆ มีผลบังคับใช้ หรือเมื่อมีการต่ออายุในครั้งต่อไป ผู้ส่งมอบจะส่งใบรับรอง (certificates) การเอาประกันให้ดำนาน่า และแถลงถึงการรับความเสี่ยงภัยส่วนแรก (deductibles) หรือภัยที่ผู้รับประกันภัยรับความเสี่ยงภัยไว้เอง (self-insured retentions) และในกรณีที่มีการยกเลิกหรือไม่ต่อสัญญาประกันดังกล่าว ผู้ส่ง

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

มอบหรือผู้รับประกันจะต้องทำหน้าที่สืบบอกกล่าวให้ดำนานาทราบภายใน 30 วัน และผู้ส่งมอบจะต้องแต่งตั้งดำนานาให้เป็นผู้เอาประกันเพิ่มเติมสำหรับกรรมธรรม์ทั้งหมดตามที่ระบุไปข้างต้น ยกเว้นกรรมธรรม์ค่าชดเชยคนงานเท่านั้น

โดยภาระหน้าที่ของผู้ส่งมอบภายใต้หลักเกณฑ์ข้อ 18.ก นี้ จะไม่เป็นการจำกัดหรือลดทอนพันธะหรือความรับผิดชอบ ต่อความเสียหายจากการใช้สิทธิเรียกร้องที่อยู่ภายใต้ข้อตกลงนี้แต่อย่างใด

2. การชดใช้ค่าเสียหายโดยผู้ส่งมอบ (Indemnification by Supplier) ผู้ส่งมอบตกลงที่จะปกป้อง ชดใช้ และไม่ฟ้องร้องคดีต่อดำนานา พันธมิตรของดำนานา และลูกค้าของดำนานา รวมทั้งผู้บริหาร พนักงาน ผู้รับเหมาช่วง ผู้สืบทอด และผู้รับโอนสิทธิจากดำนานา (ต่อไปนี้จะเรียกรวมๆ กันว่า “ผู้เสียหายฝ่ายดำนานา”) จากและต่อความรับผิดชอบ ความเสียหาย ค่าปรับ เงินปรับโทษ ต้นทุน สิทธิเรียกร้อง ข้อกล่าวหา และค่าใช้จ่ายอื่นใด (รวมทั้งค่าใช้จ่ายในการจ้างทนายหรือผู้เชี่ยวชาญทางกฎหมาย) ที่เกิดขึ้น หรือมีขึ้น หรือเป็นผลจากดำเนินการใดๆ ของผู้ส่งมอบภายในข้อตกลงนี้ จากสิ่งต่างๆ ต่อไปนี้:

I. การฝ่าฝืนใดๆ ของผู้ส่งมอบต่อข้อตกลง ที่แสดงเจตนา รับรอง ให้คำมั่น หรือผูกพันตัวเองเอาไว้ในข้อตกลงนี้;

II. การกระทำการหรือไม่กระทำการอันเป็นการละเลย ฉ้อฉล หรือต้อรับของผู้ส่งมอบ หรือผู้บริหาร พนักงาน ตัวแทน หรือผู้รับมอบอำนาจจากผู้ส่งมอบ;

III. สิทธิประโยชน์อันมีหลักประกันรวมทั้งการใช้สิทธิเรียกร้อง ข้อกล่าวหา สิทธิยัดหน่วง หรือภาระติดพันชนิดอื่นใดที่ไม่เป็นคุณต่อดำนานา หรือต่อความเป็นเจ้าของผลิตภัณฑ์ของลูกค้าของดำนานา หรือเครื่องมือ อุปกรณ์ และทรัพย์สินอื่นใดของดำนานา;

IV. ความล้มเหลวของผู้ส่งมอบ ในการปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ในข้อ 26 (การปฏิบัติและการดำเนินธุรกิจให้เป็นไปตามกฎหมาย);

V. การใช้สิทธิเรียกร้องทั้งหมด ที่ดำเนินการโดยพนักงานของผู้ส่งมอบ หรือ พันธมิตร หรือผู้รับเหมาช่วงของผู้ส่งมอบ; หรือ

VI. การใช้สิทธิเรียกร้องทั้งหมดจากการบาดเจ็บ เสียชีวิต หรือเกิดความเสียหายต่อบุคคล หรือทรัพย์สิน ทั้งที่จับต้องได้และจับต้องไม่ได้ รวมไปถึงการใช้สิทธิเรียกร้องของพนักงานของดำนานา (หรือผู้รับเหมาช่วง หรือลูกค้าของดำนานา) อันเกิดจากการกระทำหรือไม่กระทำการ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ใดๆ อันเป็นการปล่อยปละละเลยของผู้ส่งมอบ หรือพันธมิตร หรือผู้รับเหมาช่วงของผู้ส่งมอบ

3. ขั้นตอนการชดใช้ความเสียหาย (Indemnification Procedures) ผู้เสียหายฝ่ายदान่าจะแจ้งให้ผู้ส่งมอบทราบในทันทีเกี่ยวกับการใช้สิทธิเรียกร้อง หรือการดำเนินการใดๆ ทางกฎหมาย เพื่อขอให้มีการชดใช้ค่าเสียหายภายใต้หลักเกณฑ์ในข้อ 18 นี้ และจะร่วมมือกับผู้ส่งมอบตามความเหมาะสม เพื่อการต่อสู้หรือแก้ต่างการใช้สิทธิเรียกร้องดังกล่าวด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ส่งมอบ ทั้งนี้ผู้ส่งมอบยอมมีสิทธิที่จะดำเนินการเพื่อต่อสู้หรือแก้ต่างการใช้สิทธิเรียกร้อง หรือการดำเนินการทางกฎหมายดังกล่าวได้ หรืออาจเลือกที่จะขอเจรจาเพื่อกำหนดข้อตกลงในการแก้ปัญหา หรือการประนีประนอมความก็ได้ เว้นแต่ผู้เสียหายฝ่ายदान่าอาจจะเข้าร่วมการต่อสู้สิทธิเรียกร้อง หรือการดำเนินการทางกฎหมายดังกล่าว โดยดุลพินิจและค่าใช้จ่ายของตัวเองแต่ฝ่ายเดียว อย่างไรก็ตาม แม้จะเป็นไปตามที่กล่าวมาแล้วก็ตาม หากปราศจากการแสดงความเป็นยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้เสียหายฝ่ายदान่าเสียก่อน ผู้ส่งมอบอาจจะไม่สามารถตกลงประนีประนอม หรือยินยอม เพื่อเข้าร่วมทำการพิจารณาตัดสินของศาลในสิทธิเรียกร้องดังกล่าวได้ นอกเสียจากว่าการตกลงประนีประนอม หรือยินยอมดังกล่าวจะ: (1) มีการปลดเปลื้องฝ่ายที่ได้รับการชดใช้ค่าเสียหายโดยปราศจากเงื่อนไข ออกจากความรับผิดชอบทั้งหมดที่เกิดขึ้นจากสิทธิเรียกร้อง

หรือการดำเนินการทางกฎหมายดังกล่าว; และ (2) เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการเงินแต่เพียงอย่างเดียว และไม่มีการแปลงในเรื่อง หรือยอมรับข้อผิดพลาดในเรื่องการกระทำ ความผิด หรือการล้มเหลวในการดำเนินการ โดย หรือในนามของผู้เสียหายฝ่ายदान่า หรือการดำเนินการอื่นใดอันไม่เป็นคุณกับผู้เสียหายฝ่ายदान่า

4. ทางเลือกในการปรับปรุงแก้ไข (Election of Remedy) ถ้าผลิตภัณฑ์หรือบริการใดๆ ที่ผู้ส่งมอบดำเนินการจัดทำให้ตามข้อตกลงนี้ทำให้เกิด หรือพิจารณาแล้ว เห็นว่ามีแนวโน้มที่จะทำให้เกิดความไม่ชอบในทางกฎหมาย ต่อความลับทางการค้า การผิดสัญญา การละเมิด การลวงล้า หรือการฝ่าฝืนกฎหมายด้วยวิธีการอื่นใด หรือการใช้สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ หรือทรัพย์สินทางปัญญาชนิดอื่นๆ แล้ว ผู้ส่งมอบจะต้องดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้ โดยให้ถือเป็นภาระหน้าที่ที่มีต่อการชดใช้ค่าเสียหาย และโดยปราศจากข้อจำกัดต่อการปรับปรุงแก้ไขอื่นใดที่มีต่อदान่าอยู่แล้วตามกฎหมาย (หรือเทียบเท่า) และด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ส่งมอบเอง โดยให้ดำเนินการหลังจากการปรึกษาหารือกับदान่าแล้ว ซึ่งदान่าจะเป็นผู้เลือกที่จะให้ผู้ส่งมอบดำเนินการตามแนวทางใด โดยที่แนวทางดังกล่าวมีดังนี้: (ก) จัดหาสิทธิให้กับผู้เสียหายฝ่ายदान่า เพื่อให้สามารถใช้ผลิตภัณฑ์หรือบริการดังกล่าวต่อไปได้; (ข) เปลี่ยนทดแทนผลิตภัณฑ์หรือบริการดังกล่าว ด้วยผลิตภัณฑ์หรือบริการที่เทียบเท่า ที่ไม่เป็นการละเมิด หรือเป็นไปได้

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

สิ่งไม่ชอบในทางกฎหมาย โดยที่การเปลี่ยนแปลงดังกล่าวจะต้องไม่เป็นการลดทอนความสามารถในการทำงาน ประสิทธิภาพ หรือคุณภาพของผลิตภัณฑ์หรือบริการดังกล่าวแต่อย่างใด; (ค) ดัดแปลงผลิตภัณฑ์หรือบริการดังกล่าว หรือให้ผู้อื่นดัดแปลงผลิตภัณฑ์หรือบริการดังกล่าว เพื่อให้พ้นสภาพจากการละเมิด หรือการฝ่าฝืนกฎหมายโดยมิชอบ และการดัดแปลงดังกล่าวจะต้องไม่เป็นการลดทอนความสามารถในการทำงาน ประสิทธิภาพ หรือคุณภาพของผลิตภัณฑ์หรือบริการดังกล่าวด้วย; หรือ (ง) จัดทำวิธีการอันเป็นไปได้ ที่จะหลีกเลี่ยงปัญหาและสถานการณ์ที่เกิดขึ้น ซึ่งจะต้องเป็นวิธีการที่ไม่เป็นโทษกับดانا หรือลูกค้าของดانا หรือทำให้เกิดการลดทอนความสามารถในการทำงาน ประสิทธิภาพ หรือคุณภาพของผลิตภัณฑ์หรือบริการดังกล่าว

19. ทรัพย์สินทางปัญญา (Intellectual Property)

1. ทรัพย์สินทางปัญญาของดانا ทั้งสองฝ่ายทราบดีว่าข้อตกลงที่ทำกับดاناจะไม่เป็นการโอนสิ่งต่อไปนี้ให้กับผู้ส่งมอบแต่อย่างใด ซึ่งได้แก่สิทธิบัตร ความลับทางการค้า เครื่องหมายการค้า เครื่องหมายบริการ ลิขสิทธิ์ วัสดุเวิร์ค หรือทรัพย์สินทางปัญญาชนิดอื่นใด (ขอเรียกรวมๆ ว่า “ทรัพย์สินทางปัญญา”) ของดانا หรือของ

ลูกค้าของดانا ที่ดاناให้ผู้ส่งมอบนำไปใช้ได้ หรืออนุญาตให้ผู้ส่งมอบเข้าถึงได้ภายใต้ข้อตกลงกับดانا นอกเหนือไปจากสิทธิในการใช้ทรัพย์สินทางปัญญาดังกล่าวอย่างเคร่งครัด และเพื่อประโยชน์ในการผลิต จัดจำหน่าย และ/หรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ให้กับดاناเท่านั้น

2. ทรัพย์สินทางปัญญาของผู้ส่งมอบ ผู้ส่งมอบจะต้องอนุญาตให้ดاناและพันธมิตรของดاناใช้ใบอนุญาตแบบชำระล่วงหน้า ปลอดอากร ไม่จำกัดเฉพาะตัว สามารถใช้ได้ทั่วโลก และไม่อาจเพิกถอนได้ของทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่ของผู้ส่งมอบหรือทรัพย์สินทางปัญญาอันมีตัวตน หรือใช้อยู่ในผลิตภัณฑ์ หรือทำให้เกิดผลิตภัณฑ์และบริการ พร้อมซึ่งสิทธิการอนุญาตใบอนุญาตย่อยให้ผู้อื่น เพื่อสร้าง ทำ ใช้ กระจาย รวมเข้ากับผลิตภัณฑ์ เสนอขาย ขาย ซ่อมหรือประกอบขึ้นใหม่ ซึ่งผลิตภัณฑ์และผลิตภัณฑ์ที่คล้ายคลึง หรือผลิตภัณฑ์ที่เหมือนกัน

ค. สัญญาอนุญาตซอฟต์แวร์ หากผลิตภัณฑ์ใด ๆ ที่ต้องการการใช้งานซอฟต์แวร์ ผู้ส่งมอบจะอนุญาตให้ดاناซึ่งสิทธิการใช้งานซอฟต์แวร์และเนื้อหาที่เกี่ยวข้องทั้งหมด (“เอกสาร”) ตลอดไป ไม่สามารถเพิกถอนได้ ไม่จำกัด ทั่วโลก ไม่เสียค่าลิขสิทธิ์ ชำระเงินทั้งหมดแล้ว สามารถถ่ายโอนและมอบหมายได้พนักงาน ตัวแทน ผู้รับเหมา ที่ปรึกษาและผู้ให้บริการบุคคลที่สามของบริษัทในเครือของดاناได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิที่มอบให้กับดاناภายใต้หัวข้อนี้โดยไม่จำกัดจำนวนผู้ใช้ ผู้ส่งมอบจะให้ข้อมูลการติดต่อกับดاناสำหรับการสนับสนุนซอฟต์แวร์ ผู้ส่งมอบรับรองและรับประกันว่าซอฟต์แวร์จะเป็นไปตามการรับประกันผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่อธิบายไว้ในเอกสารนี้และปราศจากข้อผิดพลาดในการเขียน

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

โปรแกรม หากซอฟต์แวร์ไม่สามารถปฏิบัติตามการรับประกันข้างต้น ผู้ส่งมอบจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนซอฟต์แวร์ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนดโดยทันที นอกจากนี้ผู้ส่งมอบยังรับรอง รับประกันและสัญญาว่าซอฟต์แวร์นี้และจะไม่มีไวรัสและจะไม่มีม้าโทรจัน ปรตูกับดัก ล็อกเอาท์ กลไกการทำให้หยุดชะงัก หรือซอฟต์แวร์หรือโค้ดที่ปิดใช้งานที่คล้ายกันซึ่งสามารถสร้างความเสียหาย ปิดการใช้งาน ทำให้วิบัติ รบกวน หรือลอบงัดประกอบของซอฟต์แวร์หรือผลิตภัณฑ์ได้ “ซอฟต์แวร์” หมายถึงซอฟต์แวร์ ระบบปฏิบัติการและซอฟต์แวร์อื่น ๆ ที่ติดตั้งบน เชื่อมโยงหรือส่งมอบกับผลิตภัณฑ์ รวมถึงแต่ไม่จำกัด เพียงการอัปเดต การอัปเดต แพทช์ เวอร์ชันใหม่ การเปิดตัวใหม่ การแก้ไขข้อผิดพลาด การปรับปรุง เทคโนโลยี และการปรับปรุงซอฟต์แวร์ดังกล่าว

20. หนังสือบอกกล่าว (Notices)

เมื่อใดก็ตามที่ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งถูกขอ หรือได้รับการอนุญาตให้ออกหนังสือบอกกล่าวไปยังอีกฝ่ายหนึ่งภายใต้ข้อตกลง หนังสือบอกกล่าวดังกล่าวจะต้องออกเป็นลายลักษณ์อักษร นอกจากนี้จะระบุเอาไว้เป็นอย่างอื่น และเป็นที่ยอมรับเมื่อมีการส่งมอบถึงมือ หนึ่งวัน หลังจากการส่งด้วยผู้ให้บริการส่งเอกสารด่วน ที่มีระบบอันน่าเชื่อถือในการติดตามความคืบหน้าในการส่ง หรือห้าวันหลังจากวันส่ง เมื่อส่งด้วยไปรษณีย์ลงทะเบียน ไปรษณีย์ที่มีการประทับรับรอง ไปรษณีย์ชำระล่วงหน้า หรือเมื่อได้รับในกรณีที่ส่งด้วยไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ โดยหนังสือบอกกล่าวทางกฎหมาย รวมไปถึงหนังสือแจ้งเกี่ยวกับการขอออกเลิก หรือหนังสือเสนอขอแก้ไขข้อตกลงนั้น จะถูกส่งไปยังที่อยู่ที่แจ้งเอาไว้ในใบสั่งซื้อ หรือที่อยู่อื่นใดตามที่เจ้าของที่อยู่

ที่ผู้กำหนด สำหรับหนังสือบอกกล่าวเกี่ยวกับการดำเนินการ ซึ่งรวมไปถึงการบอกกล่าวเกี่ยวกับการเปลี่ยนข้อกำหนดของผลิตภัณฑ์นั้น อาจส่งผ่านไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ หรือวิธีการทางลายลักษณ์อักษรอื่นใด โดยส่งไปยังตัวแทนที่เป็นผู้รับผิดชอบในเรื่องนั้นๆ

21. การถือเป็นการลับและการรักษาความปลอดภัยของข้อมูล (Confidentiality and Information Security)

1. ก. การรักษาการลับแต่ละฝ่ายเห็นพ้องกันว่าข้อมูลทั้งหมดที่มอบให้กับอีกฝ่ายหนึ่ง เพื่อจุดประสงค์ในการทำธุรกิจต่อกัน ถือเป็นความลับ และเป็นข้อมูลอันมีเจ้าของ (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “ข้อมูลอันเป็นความลับ”) ซึ่งในกรณีของดานานั้น ข้อมูลอันเป็นความลับได้แก่ (ก) ข้อกำหนด งานออกแบบ งานวาดแบบ เอกสาร จดหมายโต้ตอบ ข้อมูล วัตถุ และวัสดุอื่นใด อันเกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ ที่เป็นของดานาน่าเอง ของพันธมิตรของดานาน่า และของลูกค้านานาน่า; (ข) ข้อมูลทั้งหมดที่เกี่ยวกับการดำเนินกิจการ กิจกรรม และธุรกิจของดานาน่าเอง ของพันธมิตรของดานาน่า และของลูกค้านานาน่า; (ค) เครื่องมือ เครื่องจักร และอุปกรณ์ของดานาน่า; (ง) ทรัพย์สินทางปัญญาของดานาน่า; และ (จ) หลักเกณฑ์ เงื่อนไข และรายละเอียดต่างๆ ภายในข้อตกลงที่ทำกับดานาน่า

2. แต่ละฝ่ายเห็นพ้องกันที่จะเก็บข้อมูลอันเป็นความลับของอีกฝ่ายเอาไว้เป็นความลับ และจำกัดการเข้าถึงข้อมูลดังกล่าว

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

โดยจะเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวให้กับเฉพาะผู้บริหาร เจ้าหน้าที่ ที่ปรึกษา พนักงานตัวแทน และคู่สัญญาของอีกฝ่ายหนึ่ง (ในกรณีของดانا จะรวมไปถึงพันธมิตรและลูกค้าของดاناด้วย) ที่มีความจำเป็นต้องรู้ข้อมูลอันเป็นความลับดังกล่าวเท่านั้น และจะไม่มีฝ่ายใดเปิดเผย หรือส่งข้อมูลอันเป็นความลับของอีกฝ่ายไปให้บุคคล บริษัทองค์กร หรือหน่วยงานแห่งใด ทั้งโดยตรงและโดยอ้อม โดยปราศจากความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากฝ่ายที่เป็นเจ้าของข้อมูลโดยเด็ดขาด

3. ในกรณีที่มีการใช้หรือเปิดเผยข้อมูลอันเป็นความลับโดยไม่ชอบหรือไม่มีสิทธิที่จะทำได้ จากฝ่ายที่ได้รับข้อมูลไป ฝ่ายดังกล่าวจะต้องทำหน้าที่สืบบอกกล่าวถึงการกระทำดังกล่าวให้ฝ่ายที่เป็นเจ้าของข้อมูลหรือฝ่ายที่เปิดเผยข้อมูลทราบในทันที และจะต้องรีบแก้ไขสถานการณ์การใช้ หรือเปิดเผยข้อมูลอันเป็นความลับโดยไม่ชอบหรือไม่มีสิทธิที่จะทำได้ในทันที

4. ข้อมูลอันเป็นความลับของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะไม่รวมไปถึงข้อมูลที่ (ก) เป็นหรือกลายเป็นข้อมูลสาธารณะที่เป็นที่รับรู้และเข้าถึงได้กันโดยทั่วไป ในวงการที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจนั้นๆ แล้ว, (ข) ได้รับอย่างถูกต้องตามกฎหมายจากฝ่ายที่สาม ซึ่งไม่มีข้อผูกมัดเกี่ยวกับการรักษาความลับ กับฝ่ายที่เกี่ยวข้องแต่อย่างใด, (ค) เป็นข้อมูลที่พัฒนาขึ้นเองโดยอิสระ โดยไม่มีการใช้ประโยชน์จากข้อมูลอันเป็นความลับของเจ้าของ หรือฝ่ายที่เปิดเผยข้อมูล หรือ (ง)

ได้รับการอนุญาตจากฝ่ายที่เป็นเจ้าของ หรือฝ่ายที่เปิดเผยข้อมูล ให้เปิดเผยข้อมูลดังกล่าวได้

5. โดยไม่มีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมแก่ดانا ผู้ส่งมอบจะต้องส่งข้อมูลอันเป็นความลับและสำเนาทั้งหมดของดانا ให้กับดاناในทันทีเมื่อสิ้นสุด หรือเมื่อมีการยุติข้อตกลงการจัดหานี้ หรือเมื่อดاناส่งคำร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษรให้ (หรือดاناอาจเลือกที่ขอให้ผู้ส่งมอบรับรองต่อหน้าเจ้าพนักงานทางกฎหมายหรืออัยการว่า ข้อมูลอันเป็นความลับและสำเนาทั้งหมดของดانا ได้ถูกทำลายทิ้งไปแล้วด้วยวิธีการที่ปลอดภัย)

6. ผู้ส่งมอบรับทราบ เข้าใจ และเห็นด้วยว่า การละเมิดหลักเกณฑ์ในข้อนี้ จะเป็นการสร้างความเสียหายแก่ดاناอย่างที่ไม่สามารถเรียกกลับคืนได้อีก ซึ่งแม้แต่การชดเชยค่าเสียหายทางการเงินก็อาจจะไม่สามารถเยียวยาได้ และเป็นเรื่องยากแก่การประเมิน ด้วยเหตุดังกล่าวทำให้ดاناมีสิทธิในการได้รับการบรรเทาผลกระทบในเบื้องต้น และด้วยการเยียวยาที่ไม่ใช่ตัวเงินอย่างถาวร โดยไม่จำเป็นต้องมีการวางหลักประกันใดๆ นอกเหนือไปจากการบรรเทาผลกระทบ และการเยียวยาด้วยความเป็นธรรมที่อาจมีอยู่แล้ว

ข. การรักษาความปลอดภัยของข้อมูล

1. “ข้อมูลของดانا” หมายถึง (1) ข้อมูลทั้งหมดที่สร้างขึ้น จัดทำหรือส่งโดยดاناที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้ (2) ข้อมูลทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของดاناที่รวบรวม สร้างหรือส่งโดยหรือทำให้เกิดการสร้าง จัดทำหรือส่งโดยผู้ส่งมอบ พนักงาน ผู้รับจ้าง ช่างหรือบริษัทในเครือ (3) ข้อมูลดังกล่าวทั้งหมดที่ประมวลผลหรือเก็บไว้หรือให้แก่หรือสำหรับดانا

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

เป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลงนี้รวมถึงข้อมูลที่อยู่ในรูปแบบรายงานและเอกสารอื่น ๆ ที่คล้ายกันที่จัดทำโดยผู้ส่งมอบ พนักงาน ผู้รับเหมาช่วงหรือบริษัทในเครือเป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลงนี้

2. *การป้องกัน* ผู้ส่งมอบจะสร้างโปรแกรมความปลอดภัยของข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลของดำนาค้างซึ่ง: (1) รับรองความปลอดภัยและความลับของข้อมูลของดำนาค้าง (2) ป้องกันภัยคุกคามหรืออันตรายใด ๆ ที่คาดว่าจะเกิดขึ้นกับความปลอดภัยหรือความสมบูรณ์ของระบบของข้อมูลของดำนาค้างและผู้ส่งมอบที่ประมวลผลหรือจัดเก็บข้อมูลของดำนาค้างและ (3) ป้องกันการใช้งานหรือการเข้าถึงข้อมูลของดำนาค้างและระบบของผู้ส่งมอบดังกล่าว สิ่งดังกล่าวทั้งหมดจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับ จะต้องไม่ต่ำกว่าที่ผู้ส่งมอบไว้สำหรับข้อมูลของตนเองในลักษณะที่คล้ายกัน และการป้องกันและขั้นตอนดังกล่าวจะต้องไม่ต่ำกว่ามาตรฐานในอุตสาหกรรมสำหรับบริการที่เกี่ยวข้อง อย่างน้อยที่สุดและไม่จำกัดขอบเขตทั่วไปของสิ่งที่กล่าวมาข้างต้น การป้องกันของผู้ส่งมอบสำหรับการปกป้องข้อมูลของดำนาค้างจะต้องรวมถึง: (1) การรักษาความปลอดภัยสถานที่ประกอบธุรกิจ ศูนย์ข้อมูล แพ้มกระดาษา เซิร์ฟเวอร์ระบบสำรอง และอุปกรณ์คอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสมแต่ไม่จำกัดเพียงอุปกรณ์มือถือและอุปกรณ์อื่น ๆ ที่มีความสามารถในการจัดเก็บข้อมูล (2) การใช้งานเครือข่าย แอปพลิเคชันอุปกรณ์ ฐานข้อมูลและความปลอดภัยของแพลตฟอร์ม (3) การรักษาความปลอดภัยของการส่งข้อมูล การจัดเก็บและการกำจัด (4) การใช้การรับรองความถูกต้องและการควบคุมการเข้าถึงภายในสื่อ แอปพลิเคชัน ระบบปฏิบัติการ และอุปกรณ์ (5) การเข้ารหัสข้อมูลของดำนาค้างที่ละเอียดอ่อนใด ๆ (ตามที่ระบุโดยดำนาค้าง) ที่เก็บไว้ในสื่อมือถือใด ๆ หรือส่งผ่านเครือข่ายสาธารณะหรือเครือข่ายไร้สาย (6) การแยกข้อมูลดำนาค้างทางกายภาพหรือทางตรรกะออกจากข้อมูลของผู้ส่งมอบหรือบุคคลที่สามอื่น ๆ เพื่อไม่ให้ไปผสมกับข้อมูลประเภทอื่นใด (7) การดำเนินการตามขั้นตอนและแนวทางปฏิบัติด้านความปลอดภัยและความมั่นคงของบุคลากรที่เหมาะสมรวมถึงแต่ไม่ จำกัดเพียงการ

ตรวจสอบประวัติที่สอดคล้องกับกฎหมายที่ใช้บังคับ และ (8) การฝึกอบรมความปลอดภัยของข้อมูลที่เหมาะสมแก่บุคลากรของผู้ส่งมอบ

3. *การประเมินความปลอดภัยด้าน ไอที* เมื่อได้รับการร้องขอจากดำนาค้าง ผู้ส่งมอบจะดำเนินการประเมินความปลอดภัยของเทคโนโลยีสารสนเทศ (“การประเมินความปลอดภัยด้าน ไอที”) ซึ่งอย่างน้อยต้องมีการตรวจสอบโปรแกรมความปลอดภัยข้อมูลของผู้ส่งมอบที่อธิบายไว้ข้างต้นรวมถึง: (1) เครือข่ายคอมพิวเตอร์ภายนอก (2) เครือข่ายคอมพิวเตอร์ภายใน (รวมถึงเครือข่ายไร้สาย) (3) สถาปัตยกรรมความปลอดภัยของข้อมูล (4) ความปลอดภัยทางกายภาพ และ (5) แอปพลิเคชันที่สามารถเข้าถึงได้โดยอินเทอร์เน็ต ผู้ส่งมอบจะต้องส่งข้อมูลต่อไปนี้ให้ดำนาค้างภายใน 30 วันหลังจากเสร็จสิ้นการประเมินความปลอดภัยด้าน ไอทีแต่ละครั้ง: (1) สรุปผลการประเมิน และ (2) แผนการรักษาทันที (และในกรณีใด ๆ ภายใน 30 วัน) ซึ่งข้อบกพร่องใด ๆ ที่ระบุไว้ในการประเมินความปลอดภัยด้าน ไอทีดังกล่าวซึ่งผู้ส่งมอบจะต้องปฏิบัติตามข้อตกลงของตน

4. *แบบสอบถาม ไอที* เมื่อมีการร้องขอ ผู้ส่งมอบจะต้องตอบแบบสอบถามความปลอดภัยของเทคโนโลยีสารสนเทศที่ดำนาค้างจัดทำให้ ผู้ส่งมอบรับรองและรับประกันว่าจะทำแบบสอบถามดังกล่าวให้เสร็จอย่างถูกต้อง

5. *การละเมิดความปลอดภัยของข้อมูล* ผู้ส่งมอบจะแจ้งให้ดำนาค้างทราบถึง (ก) การเข้าถึงโดยไม่ได้รับอนุญาต โดยไม่ได้ตั้งใจหรือผิดกฎหมาย การได้มา การสูญเสียน การเปิดเผย การดัดแปลง การวิบัติ หรือการประมวลผลของข้อมูลของดำนาค้างใด ๆ หรือ (2) การแทรกแซงด้วยกระบวนการใด ๆ ฟังก์ชันหรือข้อมูลบนระบบข้อมูลของดำนาค้าง บริษัทในเครือหรือบุคคลที่สามที่ส่งผลกระทบต่อธุรกิจของดำนาค้าง (“การละเมิดความปลอดภัย”) ที่เกิดขึ้นจริงหรือที่น่าสงสัยอย่างสมเหตุสมผลโดยทันที และในทุกกรณีไม่เกิน 24 ชั่วโมงหลังจากทราบสถานการณ์ดังกล่าว การแจ้งเตือนของผู้ส่งมอบจะให้รายละเอียดเกี่ยวกับ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ผลกระทบของดำน่า หากทราบ เกี่ยวกับการละเมิด ความปลอดภัย ลักษณะของการละเมิดความปลอดภัย และการดำเนินการแก้ไขที่ถูกดำเนินการหรือต้อง ดำเนินการโดยผู้ส่งมอบ ผู้ส่งมอบจะต้องดำเนินการ แก้ไขที่จำเป็นและแนะนำโดยทันทีและจะให้ความ ร่วมมืออย่างเต็มที่กับดำน่าในความพยายามที่ สมเหตุสมผลและถูกต้องตามกฎหมายทั้งหมดเพื่อ ป้องกัน บรรเทาหรือแก้ไขการละเมิดความปลอดภัย ดังกล่าว

22. **คุณภาพ (Quality)** ผู้ส่งมอบจะ สนับสนุนให้มีการปรับปรุงคุณภาพอย่างต่อเนื่อง ทั้งในการผลิตและการกระจาย ผลิตภัณฑ์ โดยผู้ส่งมอบจะต้องดำเนินการให้ เป็นไปตามกระบวนการรับประกันคุณภาพ การตรวจสอบ และมาตรฐานที่กำหนดไว้โดย ดำน่า เพื่อให้ผู้ส่งมอบจัดเตรียมสินค้าหรือ บริการที่ตรงกับตามความต้องการของดำน่า โดยมาตรฐานดังกล่าวรวมถึง “ข้อกำหนด ระบบคุณภาพ ISO/TS 16949” รวมทั้ง มาตรฐานและกระบวนการด้านคุณภาพอื่นๆ ที่ระบุเอาไว้ในคู่มือคุณภาพของผู้ส่งมอบ ทั้งนี้การลดค่าใช้จ่ายที่ได้จากการบรรลุผล ของความพยายามดังกล่าว จะช่วยให้ สามารถลดราคารวมของผลิตภัณฑ์ได้ในที่สุด นอกจากนี้ผู้ส่งมอบจะต้องปฏิบัติตาม มาตรฐานคุณภาพจากทางฝ่ายปกครอง รวมถึงใบรับรองคุณภาพตามกฎหมาย และ ข้อกำหนดอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับคุณภาพ ที่อยู่ ภายใต้กฎหมายที่เกี่ยวข้องด้วย

23. **ข้อกำหนดการบริการ (Service**

Requirements)

1. ข้อกำหนดการบริการสำหรับ โมเดลปัจจุบัน (Current-Model Service Requirements) ถ้าดำน่าร้องขอ ผู้ส่งมอบ จะต้องจัดหาผลิตภัณฑ์ให้ดำน่า ตาม ข้อกำหนดโมเดลใหม่ และโมเดลปัจจุบันของ ดำน่า ด้วยราคาปัจจุบันภายใต้ข้อตกลง โดย ผู้ส่งมอบจะต้องจัดหาผลิตภัณฑ์ภายในเวลา และด้วยปริมาณตามความจำเป็น ที่จะทำ ให้ ดำน่าสามารถบรรลุความประสงค์ตาม ข้อกำหนดการบริการ ทั้งโมเดลใหม่และ โมเดลปัจจุบันได้

2. ข้อกำหนดการบริการโมเดลใน อดีต (Past-Model Service Requirements) ถ้าดำน่าร้องขอ ผู้ส่งมอบจะต้องจัดหา ผลิตภัณฑ์ให้ดำน่า ตามข้อกำหนดการบริการ โมเดลในอดีตของดำน่า เป็นเวลา 15 ปี หลังจากสิ้นสุดการผลิตผลิตภัณฑ์ดังกล่าว หรือตามระยะเวลาที่ลูกค้าของดำน่ากำหนด มาให้ ขึ้นอยู่กับว่าระยะเวลาโดยยาวนานกว่า กัน (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “ระยะเวลาของโมเดล ในอดีต”) โดยผู้ส่งมอบจะต้องจัดหา ผลิตภัณฑ์ภายในเวลา และด้วยปริมาณตาม ความจำเป็น ที่จะทำ ให้ดำน่าสามารถบรรลุ ความประสงค์ตามข้อกำหนดการบริการ โมเดลในอดีตได้ โดยภายในระยะเวลาสามปี หลังจากการผลิตผลิตภัณฑ์ในแหล่งกำเนิด ผลิตภัณฑ์นั้น ราคาสำหรับผลิตภัณฑ์บริการ โมเดลในอดีต จะเป็นราคาในตอนสิ้นสุดการ ผลิตผลิตภัณฑ์ตามข้อกำหนดการบริการ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

โมเดลปัจจุบันของดانا แต่หลังจากนั้นทั้งสองฝ่ายจะเจรจากันด้วยความเป็นธรรม ซึ่งราคา ปริมาณ และระยะเวลาการส่งมอบ รวมไปถึงระยะเวลาที่นอกเหนือไปจากระยะเวลาโมเดลในอดีต โดยตั้งอยู่บนพื้นฐานของความพร้อมใช้งาน ต้นทุนของวัตถุดิบ และทักษะของแรงงานที่จำเป็น รวมถึงค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมในการตั้งค่าเครื่องมือ การบรรจุผลิตภัณฑ์ การขนส่ง และการจัดการต่างๆ ด้วย

24. เครื่องมือและอุปกรณ์ (Tooling)

1. ความเป็นเจ้าของ (Ownership)

ระหว่างดاناและผู้ส่งมอบนั้น เครื่องมือและอุปกรณ์ทั้งหมด รวมทั้งแม่พิมพ์ อุปกรณ์กำหนดตำแหน่งชิ้นงาน อุปกรณ์จับยึดชิ้นงาน งานเขียนแบบ แบบหล่องาน แพทเทิร์น เทมเพลต เกจวัด วัสดุในการทำงาน และสิ่งอื่นใดที่ทำหน้าที่คล้ายกัน (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “เครื่องมือและอุปกรณ์”) ที่ดاناจัดหาให้กับผู้ส่งมอบ หรือออกเงินให้ผู้ส่งมอบ (ทั้งทางตรงและผ่านการทยอยตัดบัญชีด้วยราคาผลิตภัณฑ์) เพื่อการสร้างหรือซื้อเอาไว้ใช้ในการดำเนินการตามข้อตกลง (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “เครื่องมือและอุปกรณ์ของดانا”) ถือเป็นทรัพย์สินส่วนตัวของดاناแต่เพียงฝ่ายเดียว ซึ่งผู้ส่งมอบจะต้องดูแลรักษา เครื่องมือ และอุปกรณ์ของดاناตามหลักเกณฑ์การมอบการครอบครองทรัพย์สิน (bailment basis) และจะต้องรับผิดชอบต่อการสูญหายและเสียหาย ที่เกิดขึ้นกับ

เครื่องมือและอุปกรณ์ดังกล่าว ในขณะที่อยู่ในความครอบครอง การดูแลรักษา หรือการควบคุมของผู้ส่งมอบ นอกจากนี้ผู้ส่งมอบจะไม่เคลื่อนย้ายเครื่องมือและอุปกรณ์ของดانا (นอกเสียจากเป็นการขนส่งภาชนะบรรจุ หรือสิ่งที่มุ่งประโยชน์ใช้งานในลักษณะเดียวกัน) ออกจากโรงงานผลิตของผู้ส่งมอบ โดยปราศจากการอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรจากดانا ทั้งนี้อะไหล่ในการเปลี่ยนทดแทน อะไหล่เสริม การปรับปรุง และอุปกรณ์เสริมอื่นใด ที่ได้ติดตั้งเข้ากับเครื่องมือและอุปกรณ์ของดานานั้น จะถือว่าเป็นส่วนหนึ่งของเครื่องมือและอุปกรณ์ของดانا นอกจากนี้สิ่งเหล่านั้นจะสามารถถอดออกได้โดยปราศจากความเสียหายกับเครื่องมือและอุปกรณ์ของดاناเท่านั้น โดยผู้ส่งมอบจะต้องแจ้งถึงสภาพความเป็นไปของเครื่องมือและอุปกรณ์เหล่านั้น ให้ดاناทราบเมื่อดานาร้องขอไปด้วย

2. การชำระเงิน (Payment) ใน

กรณีของเครื่องมือและอุปกรณ์ใดๆ ที่ดاناไม่สามารถจัดหาให้กับผู้ส่งมอบได้ ดานาจะไม่มีข้อผูกมัดใดๆ ที่จะต้องออกเงินค่าเครื่องมือและอุปกรณ์ดังกล่าวให้กับผู้ส่งมอบ จนกว่าผู้ส่งมอบจะส่งรายละเอียดจำแนกแยกแยะรายการ และประวัติราคาของรายการดังกล่าวให้กับดاناอย่างเพียงพอ และดานายอมรับ การดำเนินการดังกล่าวผ่านขั้นตอน “การรับประกันการส่งมอบอะไหล่” ที่อนุมัติแล้ว หรือผ่านกระบวนการอื่นใดของดانا โดยถ้าดاناล้มเหลวการให้ประวัติราคาแก่ดاناอย่างเพียงพอ ดานาจะไม่ผูกพันตัวเองที่จะชำระเงินดังกล่าวเกินกว่ามูลค่าตลาดที่มีความ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

เป็นธรรม โดยจะไม่คำนึงถึงค่าธรรมเนียมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องแต่อย่างใด

3. หน้าที่และความรับผิดชอบของผู้ส่งมอบที่มีต่อเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำน่า
ผู้ส่งมอบจะต้องติดป้ายฉลากเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำน่าตามคำแนะนำของดำน่า และตามที่มีการกำหนดเพิ่มเติมเอาไว้ในคู่มือคุณภาพของผู้ส่งมอบ เพื่อให้สามารถระบุตัวตนได้อย่างถูกต้อง และแยกออกจากเครื่องมือและอุปกรณ์ของผู้ส่งมอบเอง นอกจากนี้แล้ว ด้วยต้นทุนและค่าใช้จ่ายของผู้ส่งมอบเอง ผู้ส่งมอบจะต้องซ่อมแซมและบำรุงรักษา รวมทั้งจัดเก็บเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำน่า ให้อยู่ในสภาพดีและพร้อมใช้งานตลอดเวลา โดยถ้าฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดมีความเห็นว่า ถึงคราวจำเป็นที่จะต้องมีการเปลี่ยนทดแทนเครื่องมือและอุปกรณ์ดังกล่าว จะด้วยเหตุผลใดก็ตาม ผู้ส่งมอบจะทำการเปลี่ยนทดแทนเครื่องมือและอุปกรณ์ดังกล่าว ภายใต้การอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรจากดำน่าเท่านั้น ทั้งนี้ผู้ส่งมอบจะใช้เครื่องมือและอุปกรณ์ของดำน่าเฉพาะเพื่อการผลิต จัดเก็บ และขนส่งผลิตภัณฑ์ให้ดำน่าเท่านั้น โดยปราศจากจุดประสงค์อื่นใดนอกจากนี้ และเมื่อสิ้นสุดหรือมีการบอกเลิกข้อตกลงที่ทำไว้กับดำน่า ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือเพียงบางส่วนก็ตาม ผู้ส่งมอบจะต้องเก็บรักษาเครื่องมือและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องของดำน่าเอาไว้ รวมทั้งบันทึกการปฏิบัติงาน ข้อมูลประมวลผล และข้อมูลอื่นใดตามความจำเป็น เพื่อแสดงการประวัติการใช้งานของเครื่องมือและอุปกรณ์เหล่านั้น โดยไม่มีการคิดค่าใช้จ่ายกับดำน่า ในระหว่างการรอรับคำแนะนำของดำน่า ที่

เกี่ยวกับการจัดการเครื่องมือและอุปกรณ์เหล่านั้นต่อไป

4. การปลดเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำน่าออก ผู้ส่งมอบจะต้องปลดเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำน่าออก เพื่อคืนให้กับดำน่าในทันทีที่ได้รับการร้องขอ ในขณะที่ดำน่าอาจจะขอเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำน่า และทรัพย์สินอื่นๆ ของดำน่า หรือของลูกค้านำคืนเมื่อใดก็ได้ โดยปราศจากค่าใช้จ่ายใดๆ ซึ่งผู้ส่งมอบจะต้องปลดเครื่องมือและอุปกรณ์รวมทั้งทรัพย์สินอื่นๆ ของดำน่าที่ได้รับการร้องขอไป แล้วทำการบรรจุภัณฑ์ ทำเครื่องหมาย และส่งให้กับดำน่าตามข้อกำหนดของดำน่า หรือตามผู้ขนส่งของดำน่า (ถ้ามี) โดยถ้าผู้ส่งมอบไม่ยอมปลดหรือส่งเครื่องมือ อุปกรณ์ และทรัพย์สินอื่นๆ ของดำน่า หรือของลูกค้านำคืน เพื่อส่งคืนตามหลักเกณฑ์ในข้อนี้ ดำน่าอาจดำเนินการอย่างไรอย่างหนึ่งต่อไปนี้ ด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ส่งมอบ (1) ขอคำสั่งศาลเพื่อความเป็นเจ้าของในทันที โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งล่วงหน้า และ (2) เข้าสู่สถานที่ของผู้ส่งมอบ ด้วยขั้นตอนทางกฎหมายหรือไม่ก็ได้ และเข้าครอบครองเครื่องมือ อุปกรณ์ และทรัพย์สินอื่นๆ ของดำน่าในทันที ทั้งนี้ภายใต้ขอบเขตที่กฎหมายอนุญาตให้ทำได้ โดยผู้ส่งมอบยินดีสละซึ่งสิทธิในการคัดค้านการกลับเข้าครอบครองเครื่องมือ อุปกรณ์ และทรัพย์สินอื่นๆ ของดำน่าในกระบวนการล้มละลาย การปรับโครงสร้าง หรือกระบวนการอื่นใดนอกจากนี้

5. เครื่องมือและอุปกรณ์ของผู้ส่ง

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

มอบ ผู้ส่งมอบจะต้องเป็นเจ้าของเครื่องมือและอุปกรณ์ทั้งหมดที่ไม่ได้เป็นของดำนานา (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “เครื่องมือและอุปกรณ์ของผู้ส่งมอบ”) และด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ส่งมอบ ผู้ส่งมอบจะต้องดูแลรักษา ซ่อมบำรุง และเตรียมการให้พร้อมใช้งานเสมอ อีกทั้งต้องเปลี่ยนทดแทนใหม่เมื่อจำเป็น เพื่อให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขภายในข้อตกลง โดยดำนานาอาจจะซื้อเครื่องมือและอุปกรณ์ของผู้ส่งมอบ ที่ใช้ผลิตผลิตภัณฑ์ให้ดำนานาเป็นการเฉพาะ และผู้ส่งมอบไม่มีความจำเป็นที่จะต้องใช้มันเพื่อผลิตผลิตภัณฑ์ดังกล่าวอีก หรือใช้ผลิตผลิตภัณฑ์ให้ลูกค้ารายอื่นๆ อีก โดยให้ราคาซื้อเท่ากับหรือมากกว่ามูลค่าตลาดของเครื่องมือและอุปกรณ์ดังกล่าว หรือเท่ากับหรือมากกว่าต้นทุนการได้มาของผู้ส่งมอบที่ตัดบัญชีแล้ว

6. **ส่วนได้เสียอันมีหลักประกัน** โดยข้อตกลงนี้ ผู้ส่งมอบจะอนุมัติตามคำขอของดำนานาและลูกค้าของดำนานา (ถ้ามี) ซึ่งส่วนได้เสียอันมีหลักประกัน ในเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำนานา รวมทั้งอุปกรณ์เสริมและอุปกรณ์รอบข้างทั้งหมด และอุปกรณ์ทดแทน หรืออุปกรณ์เปลี่ยนทดแทนของอุปกรณ์เหล่านั้น รวมไปถึงผลตอบแทนที่ได้จากเครื่องมือและอุปกรณ์ดังกล่าวด้วย นอกจากนี้จะต้องให้อำนาจดำนานา หรือลูกค้าของดำนานา (ถ้ามี) และตัวแทนของดำนานา หรือตัวแทนของลูกค้าของดำนานา ที่อยู่ฐานะดำเนินการในนามของดำนานา หรือในฐานะผู้ได้รับมอบอำนาจจากดำนานา เพื่อการจัดเตรียม ลงนาม และยื่นคำแถลงทางการเงิน และการแก้ไขเพิ่มเติมใดๆ และเอกสารที่มีลักษณะเดียวกัน หรือเอกสารที่

เทียบเท่ากัน ตามกฎหมายของเขตอำนาจศาลที่เครื่องมือและอุปกรณ์ของดำนานาติดตั้งอยู่ด้วย โดยเฉพาะเมื่อสิ่งดังกล่าวมีความจำเป็นในแง่หลักฐาน และการปกป้องส่วนได้เสียอันมีหลักประกันของดำนานา โดยผู้ส่งมอบจะต้องแสดงเจตนาสละสิทธิประโยชน์ตามกฎหมายใดๆ ที่จะทำให้ผู้ส่งมอบได้สิทธิยึดเหนี่ยวเหนือเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำนานาได้นอกเสียจากการได้สิทธิดังกล่าวจะเป็นประโยชน์กับดำนานา และลูกค้าของดำนานาตามหลักเกณฑ์ในข้อนี้ นอกจากนี้ผู้ส่งมอบจะต้องเก็บเครื่องมือและอุปกรณ์ของดำนานาเอาไว้โดยปลอดจากส่วนได้เสียอันมีหลักประกัน รวมทั้งการใช้สิทธิเรียกร้อง ข้อกล่าวอ้าง สิทธิยึดเหนี่ยว หรือภาระติดพันชนิดอื่นใด

25. **วัสดุเหลือใช้ (Scrap)** วัสดุเหลือใช้ทั้งหมดที่ได้มาจากวัตถุดิบที่จัดเตรียมโดยดำนานา หรือในนามของดำนานา หรือได้รับการทำให้เกิดขึ้นมาในระหว่างการผลิตผลิตภัณฑ์ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “วัสดุเหลือใช้”) จะถือเป็นทรัพย์สินของดำนานาแต่เพียงฝ่ายเดียว ด้วยเหตุดังกล่าว ภายใต้ดุลพินิจของดำนานา ดำนานาอาจจะแจ้งผู้ส่งมอบเมื่อใดก็ได้ว่า ดำนานาต้องการเข้าครอบครองวัสดุเหลือใช้ดังกล่าว หรือต้องการให้ผู้ส่งมอบหรือฝ่ายที่สามนำไปดำเนินการผ่านกรรมวิธีให้ และด้วยดุลพินิจของดำนานา ผู้ส่งมอบอาจจะต้องจัดการกับวัสดุเหลือใช้ที่เกี่ยวข้องตามคำแนะนำของดำนานา ทั้งนี้ไม่ว่าในกรณีใดก็ตามในระหว่างที่มีการผลิต ผู้ส่งมอบจะต้องไม่ปล่อยให้มีการปะปนกันระหว่างวัสดุเหลือใช้ดังกล่าว กับวัสดุเหลือใช้ที่ได้จากกิจกรรมการผลิต ที่ผู้ส่งมอบผลิตไว้ในนามของลูกค้ารายอื่นโดยเด็ดขาด

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

26. การปฏิบัติและการดำเนินธุรกิจให้เป็นไปตามกฎหมาย (Legal Compliance and Business Conduct)

1. ผู้ส่งมอบจะต้องแสดงเจตนารับรอง และให้คำมั่นว่า ผู้ส่งมอบจะปฏิบัติตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขในข้อตกลง เพื่อให้เป็นไปตาม และแสดงหลักฐานในการปฏิบัติให้เป็นไปตามกฎหมายต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง (รวมทั้งกฎหมายจารีตประเพณีด้วย) รวมทั้งข้อบัญญัติ ประมวลหลักปฏิบัติ ระเบียบการปกครอง ข้อบังคับ ข้อกำหนดเกี่ยวกับการรายงานและใบอนุญาต กฎศีกา คำวินิจฉัย และคำแถลงอื่นใด ที่มีผลบังคับใช้ในทางกฎหมายกับประเทศของผู้ส่งมอบ ประเทศหรือรัฐอื่นๆ รวมทั้งหมู่บ้าน เมือง จังหวัด หรือส่วนปกครองท้องถิ่นชนิดอื่นใด (ต่อไปนี้จะเรียกรวมๆ กันว่า “กฎหมาย”) โดยผู้ส่งมอบจะต้องจัดเตรียมข้อมูลที่จำเป็นให้ดำนาดตามความเหมาะสม เพื่อให้ดำนาด พันธมิตรของดำนาด และลูกค้าของดำนาด สามารถปฏิบัติตามกฎหมายนั้นๆ ได้อย่างถูกต้อง นอกจากนี้ผู้ส่งมอบจะต้องแสดงเจตนา รับรอง และให้คำมั่นว่า ผู้ส่งมอบได้พิจารณาไตร่ตรอง และยึดถือแนวทางดำเนินธุรกิจของดำนาด ที่ผู้ส่งมอบควรจะดำเนินตามแล้ว ซึ่งผู้ส่งมอบสามารถหาข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ www.dana.com ภายใต้ลิงก์ “ผู้ส่งมอบ” (Suppliers) หรือสถานที่อื่นใดที่ดำนาดอาจกำหนดเอาไว้ (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “แนวทางดำเนินธุรกิจสำหรับผู้ส่งมอบ”) โดยแนวทางดำเนินธุรกิจสำหรับผู้ส่ง

มอบดังกล่าวถือเป็นส่วนหนึ่งในหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของข้อตกลงนี้

2. กฎหมายส่งออกและกฎหมายควบคุมการค้าระหว่างประเทศ (Export and Foreign Trade Control Laws)

ผู้ส่งมอบตกลงว่า ผู้ส่งมอบและผู้รับเหมาช่วงของผู้ส่งมอบ จะต้องปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบต่างๆ ทั้งหมด ที่เกี่ยวกับการควบคุมการส่งออก และการลงโทษทางการค้า

3. รายงานด้านสิ่งแวดล้อม (Environmental Reports) ก่อนการขนส่งผลิตภัณฑ์ใดๆ ผู้ส่งมอบจะต้องจัดเตรียมสิ่งต่อไปนี้ให้ดำนาด (1) เอกสารข้อมูลความปลอดภัย (safety data sheet) ของวัสดุใดๆ หรือวัสดุทั้งหมด ที่เกี่ยวข้อง ทั้งทางตรงหรือทางอ้อม ต่อผลิตภัณฑ์ (หรือผลิตภัณฑ์ที่ใช้ในส่วนประกอบย่อย หรือในการผลิตผลิตภัณฑ์นั้นๆ ขึ้นมา) และ (2) เอกสารอื่นๆ ที่ดำนาดอาจจะร้องขอในบางโอกาส เพื่อการจัดเตรียมให้เป็นไปตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง และเป็นไปตามข้อกำหนดอย่างใดอย่างหนึ่งหรือทั้งหมดของดำนาด ที่เป็นประเด็นที่เกี่ยวข้องกับสิ่งแวดล้อม หรือเกี่ยวข้องกับสิ่งแวดล้อม ทั้งนี้ผู้ส่งมอบจะต้องแจ้งให้ดำนาดทราบในทันที เมื่อมีการเปลี่ยนแปลงใดๆ กับเอกสารเหล่านี้

4. ค่าปรับ (Fines) ค่าปรับ เบี้ยปรับ หรือค่าใช้จ่ายในทางกฎหมาย ที่เกิดขึ้นโดยผู้

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ส่งมอบ หรือตัวแทน หรือพนักงานของผู้ส่งมอบ จากการไม่ปฏิบัติตามข้อ 26 นี้ จะไม่ได้รับการชดเชยคืนโดยดاناแต่อย่างใด แต่จะถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ส่งมอบ ตัวแทน หรือพนักงานของผู้ส่งมอบแต่เพียงฝ่ายเดียวเท่านั้น

27. ความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัย ข้อพิพาทแรงงาน และแผนฉุกเฉิน (Excusable Delays, Labor Disputes and Contingency Plans)

1. คำจำกัดความและความรับผิดชอบ (Definition and Liability) ไม่มีฝ่ายใดที่จะต้องรับผิดชอบต่อกันฝ่าย สำหรับความล่าช้าในการส่งมอบ หรือความล้มเหลวในการดำเนินการ ซึ่งมีสาเหตุจากภัยตามธรรมชาติ สงคราม ภัยพิบัติอันเลื่องไม่ได้ การปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่รัฐ การสั่งห้ามเรือเข้าออกจากท่า การก่อการร้าย คำสั่งศาล โดยปราศจากความผิดหรือการปล่อยปละละเลย (ต่อไปนี้จะขอเรียกรวมๆ กันว่า “ความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัย”) และเพื่อหลีกเลี่ยงประเด็นข้อสงสัย ความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัยจะไม่รวมไปถึง (1) การดำเนินการหรือการละเว้นไม่ดำเนินการของผู้รับเหมาช่วงของผู้ส่งมอบ หรือของผู้ส่งมอบ (รวมไปถึงการขึ้นราคา หรือความสามารถของผู้ส่งมอบ ในการที่จะได้รับวัตถุดิบเข้าเพื่อการผลิต จากแหล่งปกติ หรือจากแหล่งที่คุ้นเคย), (2) ข้อพิพาทแรงงานของผู้ส่งมอบ ผู้รับเหมาช่วง หรือผู้ส่งมอบของผู้ส่งมอบ รวมไปถึงการปิดโรงงาน

ปิดสายการผลิต การประท้วงหยุดงาน หรือการถ่วงงาน หรือ (3) ความล้มเหลวในการปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง โดยถ้ามีความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัยเกิดขึ้นกับผู้ส่งมอบ ผู้ส่งมอบจะต้องแจ้งให้ดاناทราบในทันที รวมถึงประเมินระยะเวลาที่จะเกิดเหตุการณ์ดังกล่าวมาให้ดاناทราบด้วย ทั้งนี้ดاناมีสิทธิโดยชอบที่จะขอบอกเลิกใบสั่งซื้อนั้นๆ ได้ ถ้าสถานการณ์ดังกล่าวยังคงอยู่ต่อไป หรือถ้าดاناเห็นแล้วว่า สถานการณ์ดังกล่าวน่าจะยังคงอยู่ไปอีกนาน เพียงพอที่จะทำให้เกิดความเสียหายขึ้นกับดانا หรือการผลิตของดاناได้ และหากดاناมีความเชื่อโดยบริสุทธิ์ใจว่า ความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัยดังกล่าว นั้นจะเป็นการปิดกั้น ขัดขวาง หรือทำให้ล่าช้า ซึ่งความสามารถของผู้ส่งมอบ ในการดำเนินการให้เป็นไปตามข้อตกลงที่มีกับดانا เป็นเวลามากกว่ายี่สิบสี่ (24) ชั่วโมงติดต่อกัน หรือมากกว่าสามสิบหก (36) ชั่วโมงภายในช่วงสามสิบ (30) วัน เช่นนั้นดاناอาจเลือกที่จะจัดหาผลิตภัณฑ์และบริการใหม่ทดแทนจากแหล่งจัดหาสำรองก็ได้ และผู้ส่งมอบจะต้องรับผิดชอบต่อส่วนต่างราคา ที่เกิดจากการดำเนินการดังกล่าวของดانا รวมทั้งผลิตภัณฑ์และบริการ ที่ดاناอาจต้องจัดหาเพิ่มเติมเพื่อการดังกล่าวทราบเท่าที่ความล่าช้าดังกล่าวยังคงดำเนินต่อไป

2. ข้อพิพาทแรงงาน (Labor Disputes) ผู้ส่งมอบจะต้องแจ้งให้ดاناทราบถึงข้อพิพาทแรงงานที่เกิดขึ้นแล้ว หรือมีแนวโน้มว่าจะเกิดขึ้น ซึ่งเป็นสิ่งที่ทำให้เกิด

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ความล่าช้า หรือมีแนวโน้มว่าจะทำให้เกิดความล่าช้า ต่อการดำเนินการตามใบสั่งซื้อ ซึ่งหากเกิดกรณีดังกล่าว และด้วยการร้องขอจากดำน่า ผู้ส่งมอบจะต้องรีบดำเนินการ เพื่อให้มีการผลิตผลิตภัณฑ์เพื่อเอาไว้วางใจเพียงพอ โดยขั้นตอนการดำเนินการดังกล่าว จะให้เป็นไปตามความเห็นของดำน่าแต่ฝ่ายเดียวเท่านั้น ทั้งนี้เพื่อรับประกันว่าการผลิตของดำน่าจะยังคงดำเนินไปได้อย่างต่อเนื่อง

3. แผนฉุกเฉิน (Contingency

Plans) นอกเสียจากว่าผู้ส่งมอบจะได้ยื่นแผนฉุกเฉิน ที่จะปฏิบัติให้เป็นไปโดยสอดคล้องกับข้อตกลง โดยไม่ช้าไปกว่า 30 วัน หลังจากวันที่ข้อตกลงมีผลบังคับใช้แล้วเท่านั้น หากไม่แล้วผู้ส่งมอบจะต้องจัดเตรียมและยื่นแผนฉุกเฉินให้ดำน่า เพื่อให้ดำน่าพิจารณาและอนุมัติ เพื่อการแก้ไขปัญหาการขาดแคลนหรือขาดช่วงวัตถุดิบ อันเนื่องมาจากความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัย นอกจากนี้แล้ว แม้ในสถานการณ์ที่อาจจะไม่ถือว่าเป็นความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัยก็ตาม ผู้ส่งมอบก็ยังคงต้องจัดทำและยื่นแผนฉุกเฉิน เพื่อให้ดำน่าพิจารณาและอนุมัติเช่นกัน เพื่อแก้ไขปัญหา (1) การประท้วงหยุดงานหรือความขัดแย้งด้านแรงงานชนิดอื่นใด ที่เกิดขึ้นกับโรงงานผลิต, (2) ความวุ่นวายสับสนในการผลิต ที่เกิดขึ้นกับโรงงานผลิต หรือเครื่องมือในการผลิตของผู้ส่งมอบ ซึ่งส่งผลกระทบต่อความสามารถในการผลิต และ (3) เหตุฉุกเฉินต่างๆ เช่น ความขัดข้องในการจ่ายสาธารณูปโภค การขาดแคลนแรงงาน ความผิดพลาดของอุปกรณ์สำคัญ และการส่งคืน

สินค้าที่บกพร่องจากผู้บริโภคร โดยผู้ส่งมอบจะต้องทดสอบแผนฉุกเฉินดังกล่าวอย่างน้อยหนึ่งครั้งในแต่ละปีสัญญา เพื่อแสดงให้เห็นว่า แผนดังกล่าวจะสามารถบรรลุได้ตามที่คาดการณ์ไว้ โดยที่ทั้งสองฝ่ายจะต้องมีการอภิปรายกันเป็นครั้งคราวตามแต่โอกาสเกี่ยวกับความจำเป็นในการปรับปรุงแผนดังกล่าว และถ้าผู้ส่งมอบล้มเหลวต่อการจัดเตรียมและคงไว้ซึ่งแผนฉุกเฉินอันเป็นที่ยอมรับ หรือถ้าเกิดความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัยขึ้นจริงเมื่อใด แล้วปรากฏว่าผู้ส่งมอบล้มเหลวต่อการดำเนินการตามแผนฉุกเฉิน จะถือว่าความล่าช้าจากเหตุสุดวิสัยดังกล่าว ไม่ได้เป็นเหตุสุดวิสัยภายใต้หลักเกณฑ์ในข้อ 27.ก นี้แต่อย่างใด

28. การตรวจสอบและเปิดเผยข้อมูลทางการเงิน (Inspections and Financial Disclosure)

ก. การขอตรวจสอบจะมีหนังสือแจ้งล่วงหน้าอย่างน้อย 48 ชั่วโมง (นอกเสียจากจะตกลงอยู่ในสถานการณ์ที่ทำให้เงื่อนไขดังกล่าวหมดไป) โดยผู้ส่งมอบจะอนุญาตให้ดำน่า และผู้ตรวจสอบภายใน/ภายนอก พนักงานฝ่ายตรวจสอบ ผู้ดูแลกฎ หรือตัวแทนชนิดอื่นใด ที่ดำน่าแต่งตั้งขึ้นเป็นครั้งคราว (ขอเรียกรวมๆ กันว่า “ผู้ตรวจสอบจากดำน่า”) เพื่อทำการตรวจสอบผู้ส่งมอบ และผู้รับเหมาช่วงของผู้ส่งมอบ รวมทั้งโรงงานของผู้ส่งมอบ และของผู้รับเหมาช่วงของผู้ส่งมอบ (ต่อไปนี้จะขอเรียกว่า “การตรวจสอบ”) นอกจากนี้ยังรวมไปถึงสมุดบัญชีและบันทึกต่างๆ ด้วย ทั้งนี้เพื่อ:

(1) ตรวจสอบความถูกต้องและความสมบูรณ์ของ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ใบกำกับภาษี และราคาของผู้ส่งมอบ, (2) ตรวจสอบ ทดสอบ และประเมินผลิตภัณฑ์ รวมทั้งเครื่องมือ เครื่องจักร อุปกรณ์ กระบวนการผลิต และสิ่งอื่นใดที่เกี่ยวข้อง ที่ใช้ในการผลิตผลิตภัณฑ์, (3) ตรวจสอบความสามารถในการแข่งขันของผู้ส่งมอบตามหลักเกณฑ์ในข้อ 4 (ความสามารถในการแข่งขัน); (4) ตรวจสอบการปรับปรุงหรือเปลี่ยนแปลงที่ผู้ส่งมอบกล่าวอ้าง ตามหลักเกณฑ์ในข้อ 7.ข (การเปลี่ยนแปลง), (5) ตรวจสอบบันทึก เอกสาร และวัสดุอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งหมด ที่อยู่ในความเป็นเจ้าของ หรืออยู่ในความควบคุมของผู้ส่งมอบ ซึ่งเป็นสิ่งที่เกี่ยวข้องกับหน้าที่หรือพันธะของผู้ส่งมอบ ภายใต้ข้อตกลงกับदान่า และ (6) ตรวจสอบการปฏิบัติของผู้ส่งมอบ ตามข้อตกลง ในช่วงที่ผ่านมา และความสามารถในการปฏิบัติตามข้อตกลงไปได้อย่างต่อเนื่อง โดยการดำเนินการตามหลักเกณฑ์ในข้อนี้ จะ เป็นไปด้วยต้นทุนและค่าใช้จ่ายของदान่า แต่เพียงฝ่ายเดียว ยกเว้นกรณีที่มีการตรวจสอบทางการเงินเผยให้เห็นว่า ผู้ส่งมอบมีการคิด ค่าใช้จ่ายจากदान่าเกินไปห้าเปอร์เซ็นต์หรือมากกว่า เช่นนั้นผู้ส่งมอบจะต้องชดใช้ให้กับ ดาน่าด้วยยอดเต็มจำนวนของต้นทุนและค่าใช้จ่าย ที่เกี่ยวข้องกับการตรวจสอบดังกล่าว ภายใน 30 วัน นับจากการร้องขอของदान่า ทั้งนี้ในการตรวจสอบและการทดสอบของผู้ ตรวจสอบจากदान่า นั้น จะไม่เป็นการปลด เปลื้อง บรรเทา ลดทอน หรือเปลี่ยนแปลง หน้าที่และพันธะของผู้ส่งมอบ ที่จะต้อง ตรวจสอบและทดสอบผลิตภัณฑ์ก่อนการส่งมอบแต่อย่างใด รวมทั้งหน้าที่และพันธะอื่นใด ตามข้อตกลงที่ทำไว้กับदान่าด้วย

ข. โดยไม่จำกัดภาระหน้าที่ของผู้ส่งมอบตามข้อ 28. ก ข้างต้น ภายในสามสิบวันหลังจากเสร็จสิ้น ฝั่งปริมาณของผู้ส่งมอบหรือในเวลาอื่น ๆ เมื่อมีการร้องขอ ผู้ส่งมอบจะจัดหาสำเนาของรายงานทางการเงินที่ผ่านการตรวจสอบแล้วล่าสุดของदान่า (ก) สำหรับผู้ส่งมอบ และ (ข) สำหรับบริษัทที่เกี่ยวข้องใด ๆ ของผู้ส่งมอบที่เกี่ยวข้องในการผลิต การจัดหาหรือการหาเงินให้กับผลิตภัณฑ์ รายงานทางการเงินรวมถึงงบกำไรขาดทุน งบดุล งบกระแสเงินสด และข้อมูลสนับสนุน ดาน่าสามารถใช้รายงานทางการเงินที่ให้ไว้ตามข้อ 28.ข นี้เฉพาะเพื่อประเมิน ความสามารถอย่างต่อเนื่องของผู้ส่งมอบในการ ปฏิบัติตามข้อตกลงเท่านั้นและไม่ใช้เพื่อวัตถุประสงค์ อื่นเว้นแต่ผู้ส่งมอบจะตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรเป็น อย่างอื่น ภาระหน้าที่ในการรักษาความลับของदान่า ตามข้อ 21 จะใช้บังคับกับการรับรายงานทางการเงิน ของผู้ส่งมอบของदान่าโดยชัดแจ้ง

ค. หากจากรายงานทางการเงิน การตรวจสอบหรือ คະแนมความเสี่ยงของผู้ส่งมอบของदान่า ดาน่าสรุป ได้อย่างสมเหตุสมผลว่าผู้ส่งมอบไม่สามารถปฏิบัติ ตามพันธกรณีของตนได้อย่างเพียงพอภายใต้ ข้อตกลง ดาน่าอาจเปลี่ยนการจัดซื้อใหม่สำหรับการ ซื้อผลิตภัณฑ์จากผู้ส่งมอบบางส่วนหรือทั้งหมดไป เป็นการจัดซื้อจากแหล่งอื่นโดยใช้ดุลยพินิจของตน และผู้ส่งมอบจะให้ความร่วมมือในการดำเนินการ ดังกล่าว

29. **การเก็บรักษาเอกสาร (Document Retention)** ผู้ส่งมอบจะเก็บรักษาไว้ซึ่งบันทึก หนังสือ เอกสาร และข้อมูลทั้งหมด ที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลง ด้วยการปฏิบัติตาม แนวทางปฏิบัติทางบัญชีที่เป็นที่ยอมรับกัน โดยทั่วไป โดยจะต้องทำอย่างสม่ำเสมอและ ต่อเนื่อง และจะเก็บข้อมูลดังกล่าว (1) เป็น ระยะเวลาเจ็ดปี หลังจากการบอกเลิกหรือการ สิ้นสุดข้อตกลงนี้ หรือ (2) ตามระยะเวลา

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ยาวนานสุดตามกฎหมาย ขึ้นอยู่กับว่าข้อใด นานกว่ากัน โดยที่บันทึก หนังสือ เอกสาร และข้อมูลทั้งหมดนั้น จะต้องได้รับการเก็บ รักษาไว้ซึ่งรูปแบบ (เช่น ในรูปของกระดาษ หรือในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ เป็นต้น) ตามที่ ผู้ส่งมอบเห็นว่าเหมาะสม

30. สถานะของทั้งสองฝ่าย (Status of Parties)

1. ผู้ส่งมอบถือเป็นคู่สัญญาอิสระ และไม่ใช้พนักงาน ตัวแทน พันธมิตร หรือ กิจการร่วมค้าของดانا และไม่มีสิ่งใดใน ข้อตกลงนี้ ที่จะทำให้ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง กลายเป็นตัวแทน หรือผู้กระทำการแทน ในทางกฎหมายของอีกฝ่ายหนึ่งเพื่อ จุดประสงค์ใดๆ อีกทั้งจะไม่มีฝ่ายใดมีอำนาจ ที่จะถือเอาสิทธิ หรือสร้างภาระผูกพันใดๆ ขึ้นมาในนามของอีกฝ่ายหนึ่ง

2. ผู้ส่งมอบจะจัดเตรียมบุคลากร วัสดุ อุปกรณ์ และเครื่องมือที่จำเป็นในการ ดำเนินการให้เป็นไปตามภาระหน้าที่ภายใต้ ข้อตกลงนี้ โดยที่บุคลากรทั้งหมดที่ให้บริการ ตามข้อตกลง จะต้องเป็นพนักงานของผู้ส่ง มอบ และอยู่ภายใต้การกำกับและควบคุมของ ผู้ส่งมอบตลอดเวลา โดยผู้ส่งมอบจะเป็น ผู้รับผิดชอบแต่เพียงฝ่ายเดียว ต่อค่าตอบแทน สิทธิประโยชน์ ประกันสังคม การหักภาษี รายได้ ค่าชดเชยจากการหยุดงาน ค่าชดเชย จากการเลิกจ้าง และค่าใช้จ่ายอื่นใดที่

เกี่ยวข้องหรือคล้ายกัน โดยผู้ส่งมอบจะ รับประกันว่า พนักงานและผู้รับเหมาช่วงที่ ได้รับอนุญาตของผู้ส่งมอบ จะปฏิบัติตาม กฎหมายความปลอดภัยของดاناเสมอ เมื่อ พวกเขาอยู่ในสถานที่ของดانا หรือทำงาน เกี่ยวข้องกับสถานที่ของดانا

31. การโอนสิทธิและการรับเหมาช่วง (Assignment and Subcontracting)

ผู้ส่งมอบจะไม่จัดให้มีการรับเหมาช่วง โอนสิทธิ หรือมอบหมายงาน ไม่ว่าทั้งหมดหรือเพียง บางส่วนก็ตาม ตามข้อตกลงนี้ หรือตาม ภาระหน้าที่ หรือสิทธิใดๆ ตามข้อตกลงนี้ โดย ปราศจากความเห็นชอบเป็นลายลักษณ์อักษร ของดانا และการดำเนินการใดๆ ดังกล่าว โดยปราศจากความเห็นชอบจากดانا จะตก เป็นโมฆะและไม่สามารถบังคับใช้ได้ ทั้งนี้ตาม จุดประสงค์ของข้อตกลงนี้ จะถือว่าพันธมิตร ของผู้ส่งมอบเป็นผู้รับเหมาช่วงด้วย และใน กรณีที่ดاناอนุญาตให้ผู้ส่งมอบสามารถ ดำเนินการให้มีการรับเหมาช่วงตามข้อตกลง นี้ได้ ผู้ส่งมอบจะไม่สามารถเปลี่ยนผู้รับเหมา ช่วงได้ตามใจชอบ โดยปราศจากการอนุมัติ เป็นลายลักษณ์อักษรจากดاناเสียก่อน ในขณะที่การเปลี่ยนผู้รับเหมาช่วงดังกล่าวก็ จะต้องเป็นไปตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องของ ดانا และ/หรือคู่มือคุณภาพของผู้ส่งมอบด้วย โดยผู้ส่งมอบจะยังคงต้องรับผิดชอบ และมี ภาระหน้าที่ต่อดاناเป็นหลักสำคัญเช่นเดิม เพื่อให้เกิดการดำเนินการที่ถูกต้องและ เหมาะสมตามข้อตกลง แม้ว่าภาระหน้าที่ ดังกล่าวจะถูกมอบหมายไปให้ผู้รับเหมาช่วงที่ ผ่านการอนุมัติจากดاناไปแล้วก็ตาม และ เพื่อการปฏิบัติและดำเนินการอย่างถูกต้อง

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

และเหมาะสมของบุคคลใด หรือองค์กรใดก็ตาม ที่ได้รับการมอบหมาย หรือได้รับการรับเหมาช่วงไป ดาน่าอาจจะมอบหมายซึ่งสิทธิและภาระหน้าที่ตามข้อตกลงนี้ เพียงบางส่วนหรือทั้งหมด ให้กับบุคคลหรือองค์กรนั้นๆ ไป โดยไม่จำเป็นต้องขอความเห็นชอบจากผู้ส่งมอบก็ได้

32. **แรงงานบังคับและแรงงานเด็ก (Forced and Child Labor)** ผู้ส่งมอบจะต้องปฏิบัติตามข้อบังคับต่อไปนี้: (ก) ตารางการทำงานประจำสัปดาห์และประจำวัน ของพนักงานของผู้ส่งมอบ ที่เป็นไปตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง, (ข) ผู้ส่งมอบจะต้องไม่บังคับบุคคลใด ให้ทำงานโดยไม่สมัครใจ หรือทำงานภายใต้การคุกคาม/การข่มขู่ใดๆ และ (ค) แรงงานทุกคนในโรงงานของผู้ส่งมอบที่จะใช้จัดเตรียมผลิตภัณฑ์ จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์อายุขั้นต่ำในการจ้างงาน ตามที่กำหนดเอาไว้โดยที่ประชุมองค์การแรงงานนานาชาติ (International Labor Organization conventions) หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ขึ้นอยู่กับว่ากฎหมายใดใช้เกณฑ์ขั้นต่ำที่อายุมากกว่ากัน

33. **การบอกเลิกข้อตกลง (Termination)**

1. จากการละเมิดข้อตกลง (For Cause) ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งอาจยุติข้อตกลงได้ทั้งหมดหรือเพียงบางส่วน โดยไม่ต้องรับผิดชอบต่อกับอีกฝ่ายหนึ่ง ถ้าปรากฏว่าอีก

ฝ่ายปฏิเสธที่จะยอมรับ หรือละเมิดหลักเกณฑ์ตามข้อตกลง รวมไปถึงการแสดงเจตนา การให้คำมั่น หรือการรับรองใดๆ ที่ระบุเอาไว้ในที่นี้ หรือล้มเหลวในการดำเนินการให้คืบหน้า เพื่อให้อีกฝ่ายแน่ใจถึงการดำเนินการที่ถูกต้องและเหมาะสม โดยในกรณีเช่นว่านั้น อันดับแรกฝ่ายที่ไม่ได้เป็นผู้ฝ่าฝืนหลักเกณฑ์ จะต้องส่งหนังสือบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษร เพื่อแจ้งให้อีกฝ่ายทราบถึงการผิดข้อตกลง และอีกฝ่ายจะมีเวลา 15 วัน (หรืออาจสั้นกว่านั้นโดยขึ้นอยู่กับสถานการณ์ทางธุรกิจการค้าเป็นสำคัญ) หลังจากได้รับหนังสือดังกล่าว ที่จะแก้ไขปรับปรุงการละเมิดหลักเกณฑ์ดังกล่าวให้ถูกต้อง และหากไม่มีการแก้ไขปรับปรุงให้ถูกต้องภายในเวลาที่กล่าวมา ฝ่ายที่ไม่ได้เป็นผู้ละเมิดหลักเกณฑ์ อาจบอกเลิกข้อตกลงได้ในทันที โดยไม่ต้องมีหนังสือบอกกล่าวเพิ่มเติมแต่อย่างใด

2. จากการล้มละลาย (For Insolvency) ดาน่าอาจบอกเลิกข้อตกลงทั้งหมดหรือเพียงบางส่วน โดยไม่ต้องรับผิดชอบต่อผู้ส่งมอบ จากสถานการณ์ต่อไปนี้ หรือสถานการณ์ที่เทียบเท่ากันต่อไปนี้: (1) การล้มละลายของผู้ส่งมอบ; (2) การยื่นขอล้มละลายโดยสมัครใจของผู้ส่งมอบเอง; (3) การยื่นขอคำสั่งศาลให้ผู้ส่งมอบล้มละลายโดยผู้ส่งมอบไม่สมัครใจ; (4) การแต่งตั้งเจ้าพนักงานพิทักษ์ทรัพย์ หรือผู้จัดการทรัพย์สินของผู้ส่งมอบ; หรือ (5) การบังคับโอนสิทธิเพื่อประโยชน์ของบรรดาเจ้าหนี้ ในกรณีที่การแต่งตั้งดังกล่าวไม่ถูก

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ถอดถอน ลบล้าง หรือตกเป็นโมฆะ ภายใน 15 วัน นับจากวันที่มีการแต่งตั้ง

3. เพื่อความเหมาะสม (For Convenience) ภายใต้ทางเลือกของदान่า दान่าอาจเลือกที่จะบอกเลิกข้อตกลงทั้งหมดหรือเพียงบางส่วนเพื่อความเหมาะสมภายหลังจากที่มีหนังสือบอกกล่าวไปยังผู้ส่งมอบแล้ว โดยที่การบอกเลิกข้อตกลงดังกล่าวนั้น ความรับผิดชอบแต่เพียงฝ่ายเดียวของदान่า และเพื่อการเยียวยาเฉพาะผู้ส่งมอบแต่เพียงฝ่ายเดียวนั้น จะเป็นไปได้เพื่อให้दान่าชดเชยให้ผู้ส่งมอบตามจำนวนต่อไปนี้ โดยไม่มีความซ้ำซ้อนแต่อย่างใด: (1) ราคาของผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการทั้งหมดที่เสร็จสมบูรณ์ และส่งมอบตามข้อตกลงเรียบร้อยแล้ว แต่ยังไม่มีการชำระเงิน, และ (2) ต้นทุนแท้จริงของงานที่อยู่ในกระบวนการผลิต และวัตถุดิบที่เตรียมสำหรับผลิตผลิตภัณฑ์ในปริมาณที่สมเหตุผล โดยเป็นไปตามการจัดสรรด้วยหลักการทางบัญชีที่ยอมรับกันโดยทั่วไป ทั้งนี้นอกจากจะตกลงกันไว้เป็นแบบอื่น และเป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น หากไม่แล้วदान่าจะไม่ชำระเงินสำหรับผลิตภัณฑ์ผลิตเสร็จ งานที่อยู่ในกระบวนการผลิต หรือวัตถุดิบ (ที่จัดทำขึ้นมาเองหรือจัดหาเข้ามา) ที่เกินกว่าความจำเป็นต้องใช้เพื่อผลิตตามใบสั่งซื้อ หรือผลิตภัณฑ์ใดๆ ที่เป็นรายการมาตรฐานในสต็อกอยู่แล้ว หรือเป็นผลิตภัณฑ์งานในกระบวนการผลิต หรือวัตถุดิบที่สามารถใช้กับลูกค้ารายอื่นๆ ได้ หรืออาจเป็นการอ้างสิทธิโดยผู้รับเหมาช่วงของผู้ส่งมอบ การสูญเสียกำไร ค่าเสียหายคงค้าง การใช้สิทธิ

เรียกร้อง ค่าใช้จ่ายในการพัฒนาผลิตภัณฑ์ ค่าใช้จ่ายทางวิศวกรรม ค่าเสื่อมราคายังไม่ตัดบัญชี หรือค่าใช้จ่ายทั่วไปและการบริหาร โดยที่ภายใน 30 วันนับจากวันที่การบอกเลิกมีผลบังคับใช้ ผู้ส่งมอบจะต้องยื่นค่าเสียหายหรือข้อเรียกร้องจากการถูกบอกเลิกข้อตกลง พร้อมด้วยข้อมูลสนับสนุนที่เพียงพอ เพื่อให้दान่าพิจารณาข้อเรียกร้องดังกล่าว

4. จากการเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุม (For Change of Control) दान่าอาจเลือกที่จะบอกเลิกข้อตกลงทั้งหมดหรือเพียงบางส่วน ภายหลังจากที่มีหนังสือบอกกล่าวไปยังผู้ส่งมอบแล้ว หากมีการเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุมกิจการของผู้ส่งมอบโดยตรงหรือโดยอ้อมเกิดขึ้น หรือหากผู้ส่งมอบได้มาซึ่งคู่แข่งของदान่า หรือควบรวมกิจการกับคู่แข่งของदान่า โดยการเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุมจะรวมไปถึง: (1) การขาย ให้เช่าซื้อ หรือการแลกเปลี่ยนทรัพย์สิน ของผู้ส่งมอบ ในสัดส่วนที่ค่อนข้างมาก ที่ใช้เพื่อการผลิตผลิตภัณฑ์; (2) การขายหรือแลกเปลี่ยนส่วนได้เสียที่มีอำนาจในการควบคุม หรือ 50% หรือมากกว่า ในส่วนของเจ้าของของผู้ส่งมอบหรือบริษัทแม่โดยตรงหรือโดยอ้อมของผู้ส่งมอบ; หรือ (3) การออกเสียงหรือข้อตกลงอื่นใดที่เกี่ยวกับการควบคุมกิจการที่เกี่ยวข้องกับผู้ส่งมอบ หรือบริษัทแม่โดยตรงหรือโดยอ้อมของผู้ส่งมอบ โดยผู้ส่งมอบจะต้องส่งหนังสือบอกกล่าวให้दान่าทราบถึงการเปลี่ยนแปลง

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

อำนาจควบคุม ภายใน 10 วันหลังจากการเปลี่ยนแปลง

34. **ความช่วยเหลือหลังจากการเลิกข้อตกลง (Termination Assistance)** ในกรณีที่สิ้นสุดข้อตกลง หรือมีการบอกเลิกข้อตกลงทั้งหมดหรือเพียงบางส่วน จะด้วยเหตุผลใดก็ตาม ผู้ส่งมอบจะต้องดำเนินการในสิ่งต่อไปนี้ โดยไม่มีการคิดค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม:

1. ขึ้นอยู่กับการร้องขอจากดำน่า ผู้ส่งมอบจะยังคงจัดเตรียมและส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้ดำน่าต่อไปด้วยเวลาอันเหมาะสม โดยขึ้นกับดุลพินิจของดำน่าแต่เพียงฝ่ายเดียว เพื่อให้ดำน่าสามารถเปลี่ยนการสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ ไปยังผู้ส่งมอบรายอื่นได้เรียบร้อยเสียก่อน;

2. ขึ้นอยู่กับการร้องขอจากดำน่า ผู้ส่งมอบจะต้องช่วยดำน่าหาแหล่งสั่งซื้อผลิตภัณฑ์และบริการแหล่งใหม่ และช่วยดำน่าย้ายการผลิตไปยังแหล่งที่ดำน่าเป็นผู้เลือก;

3. ดำเนินการทุกอย่างที่จำเป็น เพื่อปกป้องทรัพย์สินใดๆ ของดำน่า ที่อยู่ในความครอบครองของผู้ส่งมอบ ผู้รับเหมาช่วงของผู้ส่งมอบ หรือผู้ส่งมอบของผู้ส่งมอบ;

4. โอนกรรมสิทธิ์และความเป็นเจ้าของของผลิตภัณฑ์ เครื่องมือและอุปกรณ์ของ

ผู้ส่งมอบ งานที่อยู่ในกระบวนการผลิต และวัตถุดิบที่ดำน่าตกลงที่จะรับต่อดำน่า นอกจากนี้ยังต้องส่งคืนเครื่องมือและอุปกรณ์ รวมทั้งทรัพย์สินอื่นๆ ของดำน่าให้กับดำน่าด้วย; และ

5. ให้ความช่วยเหลืออื่นๆ ตามสมควรเมื่อได้รับการร้องขอจากดำน่า

35. **การโฆษณา (Advertising)** ในระหว่างและหลังจากข้อตกลง ผู้ส่งมอบจะไม่โฆษณา หรือเปิดเผยด้วยวิธีการอื่นใดเกี่ยวกับความสัมพันธ์ที่มีกับดำน่า หรือลูกค้าของดำน่า โดยปราศจากความเห็นชอบเป็นลายลักษณ์อักษรจากดำน่าเสียก่อน นอกเสียจากจะเป็นการปฏิบัติให้เป็นไปตามข้อตกลงหรือกฎหมายที่เกี่ยวข้องเท่านั้น

36. **การสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Communication)** ผู้ส่งมอบจะต้องดำเนินการตามวิธีการการสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์ ที่กำหนดโดยดำน่า ซึ่งรวมถึงการโอนเงินด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ การส่งใบสั่งซื้อใบสั่งจ้างผลิต ลายมือชื่ออิเล็กทรอนิกส์ และการสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์ด้วย

37. **ข้อตกลงที่สมบูรณ์ บริบูรณ์ และการแก้ไข (Complete Agreement, Priority, Amendments)** ข้อตกลงนี้จะครอบคลุมไปถึงข้อตกลงทั้งหมดตามเนื้อหาสาระภายในใบสั่งซื้อ และมุ่งใช้แทนการแสดงเจตนาและการ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

ตกลงใดๆ ก่อนหน้านี้ ไม่ว่าจะเป็นที่ตกลงด้วย คำพูดหรือลายลักษณ์อักษรก็ตาม โดย หลักเกณฑ์และเงื่อนไขใดๆ ของผู้ส่งมอบ ที่ อยู่ในใบเสนอราคา แบบฟอร์มการขาย ใบกำกับภาษี หนังสือตอบรับคำสั่งซื้อ ใบสั่งซื้อ แบบฟอร์มที่เป็นที่ยอมรับในการใช้ ร่วมกัน หรือเอกสารต่างๆ ของผู้ส่งมอบที่ ประกาศอยู่บนเว็บไซต์ในอินเทอร์เน็ต ที่มีความขัดแย้งกับหลักเกณฑ์และข้อตกลงนี้ จะ ไม่มีผลบังคับใช้และผูกพันต่อทั้งสองฝ่ายแต่อย่างใด และข้อตกลงนี้ จะมีผลต่อ ความสัมพันธ์ของทั้งสองฝ่าย เฉพาะเนื้อหาสาระอันเกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้เท่านั้น ในกรณีที่เกิดความไม่สอดคล้องหรือไม่ต้อง ตรงกัน ระหว่างหลักเกณฑ์และข้อตกลงนี้ กับ ใบสั่งซื้อ หรือเอกสารอื่นใดที่เกี่ยวข้องโดย การอ้างอิง ที่ทำให้เกิดความสับสนกัน หรือ เกิดประเด็นปัญหาขึ้นมา ลำดับความสำคัญจะ เป็นไปดังนี้: หลักเกณฑ์และเงื่อนไขตาม ข้อตกลงนี้ ตามด้วยใบสั่งซื้อ จากนั้นจึงเป็น เอกสารที่เกี่ยวข้องจากการอ้างอิง และจะไม่มี การแก้ไขใดๆ หรือหลักเกณฑ์และเงื่อนไข ใดๆ รวมทั้งบันทึกความเข้าใจ หรือข้อตกลง อื่นใดนอกจากนี้ ที่จะมาเปลี่ยนแปลงผล ผูกพันตามข้อตกลงนี้ ยกเว้นจะมีการทำกัน เป็นลายลักษณ์อักษร และได้รับการลงนาม จากตัวแทนผู้ได้รับมอบอำนาจจากทั้งสอง ฝ่ายเสียก่อน

38. **การสละสิทธิตามข้อตกลงและการตกเป็น โฆษะบางส่วน (Waiver and Severability)** ความล้มเหลวของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งในเวลา ใดๆ ที่จะดำเนินการตามสิทธิภายใต้ข้อตกลง

นี้ จะไม่ถือว่าเป็นการสละสิทธิดังกล่าว หรือ สิทธิอื่นใดภายใต้ข้อตกลงนี้ และถ้า ส่วนหนึ่งส่วนใดของข้อตกลงนี้ไม่ชอบ หรือ กลับกลายเป็นไม่ชอบตามกฎหมายที่ เกี่ยวข้อง เฉพาะส่วนดังกล่าวเท่านั้นที่จะตก เป็นโมฆะตามกฎหมาย แต่ส่วนที่เหลือจะ ยังคงสามารถบังคับใช้ได้อย่างสมบูรณ์ต่อไป

39. **การระงับข้อขัดแย้ง (Dispute Resolution)** ในการหาทางระงับข้อขัดแย้งที่ มีต่อกันนั้น ฝ่ายที่ได้รับความเดือดร้อนจาก ข้อขัดแย้งจะต้องแจ้งข้อขัดแย้งให้อีกฝ่าย ทราบเป็นลายลักษณ์อักษร และจะต้องขอ เจรจาข้อขัดแย้งด้วยความเป็นธรรม ผ่านการ พูดคุยกันระหว่างตัวแทนผู้มีอำนาจจากทั้ง สองฝ่าย และในกรณีที่ข้อขัดแย้งใดไม่ สามารถตกลงกันได้ภายใน 30 วันหลังจาก การมีหนังสือบอกกล่าว (หรืออาจนานกว่านั้น ถ้าทั้งสองฝ่ายตกลงกันก่อนล่วงหน้าและทำให้ เป็นลายลักษณ์อักษร) เช่นนั้นฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง อาจอ้างอิงข้อขัดแย้งตามการชี้ขาดเพื่อระงับ ข้อขัดแย้งตาม หลักเกณฑ์ใน ข้อ 40 (กฎหมายตามข้อตกลง การตัดสินชี้ขาด และการบรรเทาผลกระทบ) ก็ได้ แม้กระนั้นก็ตาม การดำเนินการดังกล่าวตามข้อ 40 นั้น ก็จะไม่ มีผลให้เกิดการจำกัดซึ่งสิทธิของทั้งสองฝ่าย ที่จะ ร้อง ทุก ข้ ต่อ ศาล หรือ ต่อ คณะ อนุญาโตตุลาการที่มีอำนาจตัดสิน เพื่อการ: (1) ร้องขอมาตรการบรรเทาผลกระทบใน เบื้องต้นหรือชั่วคราว เพื่อการตอบสนองต่อ การฝ่าฝืนข้อตกลงที่เกิดขึ้นแล้ว หรือน่ากังวลว่าจะเกิดขึ้น เพื่อป้องกันความเสียหายที่ไม่ อาจแก้ไขได้ หรือคงไว้ซึ่งสถานการณ์ที่

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

เป็นอยู่ จนกว่าข้อขัดแย้งดังกล่าวจะได้รับการแก้ไขให้หมดไป; หรือ (2) ดำเนินการอื่นใดเพื่อแก้ไขข้อขัดแย้ง ถ้าการดำเนินการดังกล่าวมีการตกลงกันเอาไว้เป็นพิเศษ และทำไว้เป็นลายลักษณ์อักษรระหว่างทั้งสองฝ่าย

40. กฎหมายตามข้อตกลง การตัดสินชี้ขาด และการบรรเทาผลกระทบ (Governing Law, Arbitration and Remedies)

1. กฎหมายตามข้อตกลง (Governing Law) ข้อตกลงนี้จะได้รับการบังคับใช้ และอยู่ภายใต้หลักเกณฑ์ที่กำหนดขึ้นตามกฎหมายของอังกฤษ (English law)

2. การตัดสินชี้ขาด (Arbitration) ข้อขัดแย้งใดๆ ที่เกิดขึ้น หรือเกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้ รวมทั้งคำถามอื่นใดที่เกี่ยวกับการดำรงอยู่ ความถูกต้อง หรือการสิ้นสุดของข้อตกลงนี้ ที่ไม่สามารถแก้ไขได้ตามข้อ 39 (การระงับข้อขัดแย้ง) จะถูกยื่นให้มีการตัดสินชี้ขาดโดยสำนักอนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศ แห่ง สิงคโปร์ (Singapore International Arbitration Centre หรือ "SIAC") ตามกฎอนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศ แห่ง สิงคโปร์ (Singapore International Arbitration Centre หรือ "SIAC Rules") ที่มีผลบังคับใช้ และให้ถือว่ากฎดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของหลักเกณฑ์ในข้อนี้ โดยที่บัลลังก์นี้พิจารณาตัดสินชี้ขาดจะอยู่ที่สิงคโปร์ และสถานที่ในการพิจารณา

ตัดสินชี้ขาดก็จะอยู่ที่สิงคโปร์ นอกเสียจากว่าทั้งสองฝ่ายตกลงกันไว้เป็นอย่างอื่นเป็นลายลักษณ์อักษร สำหรับคณะอนุญาโตตุลาการจะประกอบด้วยตุลาการ 3 ท่าน ซึ่งจะได้รับแต่งตั้งตามกฎหมายดังกล่าว โดยภาษาที่ใช้ในการพิจารณาตัดสินชี้ขาดจะเป็นภาษาอังกฤษ

3. การบรรเทาผลกระทบ (Remedies) การบรรเทาผลกระทบของทั้งสองฝ่ายตามข้อตกลงนี้ จะถือเป็นการบรรเทาผลกระทบที่จะได้รับเพิ่มเติม นอกเหนือไปจากการบรรเทาผลกระทบจากกฎหมายและหลักความยุติธรรมแล้ว

41. การแปลความหมายและการผูกประโยค (Interpretation and Construction) การแปลความหมายของข้อตกลงนี้จะครอบคลุมด้วยหลักการผูกประโยคดังนี้: (ก) คำที่เป็นคำเอกพจน์จะครอบคลุมไปถึงคำพหูพจน์ของคำนั้นๆ ด้วย อีกทั้งมีผลในการทำนองกลับกัน ในขณะที่คำที่เป็นเพศเดียวกันจะครอบคลุมไปถึงคำดังกล่าวที่เป็นอีกเพศด้วย โดยขึ้นอยู่กับบริบทเป็นสำคัญ, (ข) คำว่า "รวมไปถึง" และคำที่มีความหมายคล้ายกัน จะหมายถึงคำว่า "รวมไปถึง (แต่ไม่จำกัดเฉพาะ)" เสมอ, (ค) บทบัญญัติต่างๆ จะปรับใช้กับกรณีและธุรกรรมต่างๆ ได้หลายกรณี และหลายธุรกรรมตามความเหมาะสม, และ (ง) แต่ละหัวข้อภายในข้อตกลงนี้จะมีไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น และไม่มีผลต่อความหมายหรือการตีความข้อตกลงนี้แต่อย่างใด โดยทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่วมกันว่า การผูกประโยคภายในข้อตกลงตามวัฒนธรรมและ

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข (TERMS AND CONDITIONS)

หลักเกณฑ์ในทางภาษา ซึ่งอาจสร้างความคลุมเครือขึ้นมาได้ในบางกรณีนั้น ไม่ได้มุ่งหมายเพื่อชี้นำไปในทางที่ทำให้เกิดการเข้าใจผิด หรือเพื่ออำนาจต่อรองแต่อย่างใด ด้วยเหตุผลดังกล่าว จะถือว่าหลักเกณฑ์ทั้งหมดในข้อตกลงนี้ ได้รับการสื่อสารด้วยความหมายอันชัดเจนและตรงไปตรงมาเสมอ

ข้อตกลงนี้

42. การคงอยู่ของหลักเกณฑ์ (Survival)

หลักเกณฑ์ใดๆ ภายในข้อตกลงนี้ ซึ่งตามลักษณะทางธรรมชาติของมันแล้ว อาจจะมีการบอกเลิกได้ หรือสิ้นสุดลงได้ตามหลักเกณฑ์ของตัวเอง ก็ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์นั้น เช่น หลักเกณฑ์ในข้อ 15 (การรับประกัน ผลิตภัณฑ์ที่ไม่เป็นไปตามข้อกำหนด และการเรียกคืน), ข้อ 18 (ประกันและค่าเสียหาย), ข้อ 21 (การถือเป็นการลับและการรักษาความปลอดภัยของข้อมูล), ข้อ 23 (ข้อกำหนดในการบริการ), ข้อ 34 (ความช่วยเหลือหลังจากการเลิกข้อตกลง), ข้อ 40 (กฎหมายตามข้อตกลง การตัดสินชี้ขาด และการบรรเทาผลกระทบ) และข้อ 42 (การคงอยู่ของหลักเกณฑ์)

43. ผลผูกพันของข้อตกลง (Binding Effect)

ข้อตกลงนี้จะมีผลผูกพันทั้งสองฝ่ายและผู้สืบทอดของทั้งสองฝ่าย รวมทั้งการมอบหมายอำนาจอื่นใดตามกฎหมายด้วย โดยผู้ส่งมอบรับประกันต่อดาน่า และดาน่าก็รับประกันต่อผู้ส่งมอบว่า จะไม่มีหน้าที่ภาระรับผิดชอบ เงื่อนไข คับ หรือการไร้ความสามารถในทางกฎหมายอื่นใด ที่จะปิดกั้นไม่ให้แต่ละฝ่ายปฏิบัติตามข้อตกลงนี้ หรือจำกัดมิให้แต่ละฝ่ายดำเนินการให้เป็นไปตาม